

Prome Minister lo tin audiencia cu Papa Francisco na Roma



ORANJESTAD (AAN): Premier Evelyn Wever-Croes a ricibi invitacion di Vaticano pa un audiencia cu Papa di Roma.

E invitacion original a wordo haci na juli aña pasa momento cu Nuncio di Vaticano a bishita Premier Wever-Croes y a invita nos Premier pa bishita Vaticano. Recientemente Premier Wever-Croes a acepta e invitacion y a purba combin'e cu su biahe pa Estonia y Hulanda.

Siman pasa a drenta e confirmacion cu e audiencia priva di nos Premier y Papa di Roma, lo tuma luga diaranson awor, 29 di mei.

Esaki sigur ta un honor grandi pa nos Premier representa henter nos pais, y mas cu claro un bendicion grandi pa nos pais.

Aumento sueldo minimo mester di consenso nobo

■ Prueba di DIARIO cu no por uza rapport Social Economico

• Prueba cu rapport SER no ta inclui peligro actual pa Aruba •
Raad van Advies no ta mira motibo pa aumento cu 3 porciento

Polisnan a tene accion preventivo cu e tema di 'cacho'



ORANJESTAD (AAN): Un grupo di estudiante, a sali riba caya pa asina cuminsa conscientisa comunidad riba e tema di cacho. Nan a bay na entrada di un supermercado grandi y reparti foyetonan cu informacion valioso tocante ley di cacho, su consecuencia y tambe e parti prevencion. E acogida tabata asina grandi cu den un rato e 150 foyetonan a caba. Hopi hende tabata interesa riba e tema di cacho y tambe hopi no tabata sa kico pa haci. Cu splicacion duna y informacion reparti tocante e tema hopi persona a sali cu caranan contento y tabata satisfecho cu e informacion cu nan a haya tocante e problematica di cacho y tambe con nos como ser humano por contrubui pa haci un cambio na esaki. Mas detaye di esaki na pagina 9.

FALTA 2 DIA MAS
pa e fiesta di aña

Legend Night

Diaranson 29 di mei,
Renaissance Convention Center



Aruba Health Fair

Mas informacion www.azv.aw

8 DI JUNI 2019
AZVCAMACURI
4-10PM

Kawish Misier, Presidente di KvK: "ta bin medida tras di medida"

Aruba ta wordo goberna na un manera dictatorial y no tin comunicacion cu stakeholders



ORANJESTAD (AAN): Presidente di Camara di Comercio y Industria, Kawish Misier a expresa den un conferencia di prensa cu comercio ta experenciando cu ta bin medida tras di medida pero no tin comunicacion cu stakeholders, cual tabata algo cu e politiconan a trece dilanti durante e periodo di campaña y eleccion.

"Varios biaha nan a bin KvK. Comerciantenan sa cu cada rato nan ta bin na bo negoshi y ta purba convence bo, pero puntra e comerciantenan awor, den e ultimo aña y mey cuanto biaha un minister of un parlamentario a pasa bishita. Ni un biaha pasobra ta medida so nos a experencia", Misier a indica.

Varios gremio y varios grupo ta sinti y nan a expresa na KvK tras di cortina cu no por bin ningun gasto adicional mas. Nan ta sinti cu ta wordo goberna na un manera dictatorial, mientras cu tin cu bay na un manera di maneho democratico, inclusief unda ta respeta e gremionan social, stakeholders y doñonan di trabao pa asina crea un 'win-win situation' pa drecha e economia bek y laga e florin lora, a remarca.

Aruba ta den un crisis y no por bin cu medidanan cu no mester y cu solamente ta hacie pa populismo, a agrega.

E aspecto mas importante pa drecha economia ta pa duna e inversionistanan confianza. "Mane nos tin confianza nos ta cuminza

inverti bek (...) pero tanten no tin confianza y no tin comunicacion e ta bira hopi moeilijk pa nos drecha e situacion", a bisa.

Misier a laga sa cu nan porta ta habri y cu nan kier papia cu tur hende, inclui parlamento y e ministernan pa pasa over di e difer-

ente opcionnan cu mester wordo haci y trece e confianza bek den comunidad pa asina sali for di e situacion aki.

ARUBA MEETS IN San Nicolas

Come and experience our local way of life

MAY 29 | 7-10 PM
2019

MAIN STREET, SAN NICOLAS

LOCAL FOOD ISLAND

MULTICULTURE FOOD ISLAND

SPECTACULAR HISTORICAL SHOW

LIVE BANDS

ARUBA

Ministerio di Turismo,
Salubridad Publico y Deporte

Editoria

No ta sueldo minimo mester subi pero gobierno mester bira pagabel

Na e momentonan aki, Aruba ta pasa den momentonan cu nunca e por a pensa cu e lo conoce. Riba tereno local, por papia di un situacion financiero y economico desastroso cu ta menasa pa futuro di nos pais. Riba tereno internacional, ta haya inestabilidad y incertidumbre.

Den e situacion aki no por ta posibel cu gobierno ta papia di aumento di sueldo minimo pa trahadonan, cu ta depende di e posibilidad pa nan doño di trabou por paga nan.

Ta facil pa gobernacion dicidi si ta subi sueldo minimo. Hasta si papia di e hecho cu gobierno tambe mester tene su mes na un minimo pa entrada di trahadonan, ta di pueblo e placa pa paga nan mester bini. Ora papia di pueblo y paga, ta papia di e grupo di comunidad cu mester paga belasting pa gobierno haya placa.

Aumenta sueldo minimo na e momento aki ta zona absurdo. Sector priva casi no por para riba su pia mas. Sigur no, e parti tradicional di sector priva, cu atrobe mester produci fondonan cu e no tin.

Comercio di Aruba ta pasa den situacion hopi preta. E hecho cu Citgo a tranca economia despues cu gobierno anterior a priminti un crecimiento economico di 15 por ciento, mester por papia pa su mes. Ademá di esaki henter pueblo di Aruba tambe ta victima di e hecho cu na su despedida, gobierno anterior a entrega Aruba un debe nacional hamas bisto.

Kende ta paga pa e solucion? Pueblo? Di unda placa di pueblo ta bini? Di comercio directamente y indirectamente. Si comercio no tin placa pa paga, ni trahadonan tin sueldo pa kita tur belasting y prima, e resultado ta cu pais Aruba no tin placa pa paga su trahadonan den gobierno, den parlamento y den husticia cu ta e tres halanan di gobernacion.

Gobierno pues mester tene cuenta cu e situacion di comercio cu ta sumamente malo den un situacion di crisis local y internacional.

Pa ta sincero, ningun hende lo kier ta den e situacion cu gobierno actual a haya su mes cu loke el a hereda. Pero gobierno a acepta di

goberna y awor e mester goberna a base di loke pueblo por paga. Esaki ta encera cu gobierno mester haci su mes pagabel. Cu palabra mas simpel, gobierno mester gasta segun forsa di pueblo, cu ta forsa di produccion comercial di e pais democratico.

Mester scrap e cantidad di biahe cu ta demasiado halto pa e pais. Esaki no solamente pa e Consejo di Minister pero pa Parlamento mientras Husticia tambe mester mira cuanto placa e por gasta menos.

Como ehempel nos ta tuma un gasto di Parlamento. Cantidad di miembro di Parlamento mester biaha pa reunionnan internacional. Ki probecho Aruba tin cu esaki? Kico nos ta gana cu un Parlatino, cu hasta den e crisis di Venezuela tabata e prome pa laba man?

Tin espacio pa baha biahamento cu no ta encera solamente pasashi y hotel, pero hasta zakgeld pa gasta?

Aruba no tin placa. Gobernacion mester adapta su mes na e realidad. Democracia ta exige esaki.

Ora resulta cu comercio no por paga mas, por spera problema mucho mas grave. Comercio lo mester baha cantidad di personal. Unda trahadonan lo bay traha? Ta hinca nan den gobierno pa bolbe aumenta e gasto di gobierno y belasting? Ta subsidia Citgo pa nan haya trabou sin cu ta conoci mes ken lo ta doño di Citgo mañan? Ta keda sin paga e interes riba e debe nacional pa por paga mas onderstand? Ta exige Nicolas Maduro pa paga pasobra ta el a origina e crisis regional?

DIARIO a duna y ta duna su sosten na e esfuersonan di gobierno actual pa recupera Aruba di un crisis severo. Tur sosten cu nos duna na cualkier decision di gobernacion, mester ta na interes di Aruba cu actualmente solamente ta wordo sirbi si scrap aumento di sueldo minimo na un momento cu Aruba no tin placa y pa gobierno haci su mes pagabel dor di baha gastonan cu ainda e por baha mescos cu tur empresa priva mester baha nan gastonan pa sobrevivir.

Pasobra ta un cambio riba Estado di Derecho:

Decision riba castigo minimo pa abuso di mucha no ta un caminda facil!

ORANJESTAD (AAN) – Riba e tema tan polemico e momentonan aki, esta abuso di mucha, incluyendo abuso sexual, den entrevista cu mr. Ady Thijsen, Presidente di Staten, el a splica cu for di aña 2010 caba, tin un ley di iniciativa entrega door di fraccion di MEP, pa loke ta trata castigo minimo. Y na 2018 Partido POR a entrega otro ley di iniciativa riba castigo minimo, tambe.

E gobierno na mando tin un aña y ocho luna ta na mando, pero esaki ta un proceso largo y cu hopi discusion pa un decision wordo tuma.

Parlamentario mr. Thijsen a subraya cu e ta un discusion den e mesun comunidad pasobra ta trata di un problema



grandi cu mester wordo solucionado, pa por duna e proteccion na nos muchanan y mester combati tur sorto di abuso, incluyendo contra hende grandi cu tambe ta wordo abusa.

Presidente di Staten a indica

cu e trayecto aki no ta facil, pasobra ora bin cu decision e ta touch cu derecho di hende. Esaki pa motibo di e tres podernan cu tin den un Estado di Derecho: E poder legislativo cu ta traha ley, e poder ehecutivo cu ta gobi-

erno cu tin cu ehecuta e ley, y ta traha maneho a base di ley, y e poder hudicial cu ta e Hueznan cu Ministerio Publico, cu tambe tin cu traha cu ley ora cu algo pasa y tin cu atende cu e castigonan.

Parlamentario mr. Thijsen a reitera cu un discusion mester bin pasobra e ta toca e Estado di Derecho cu mester respeta y ta un cambio den nos Estado di Derecho, y cu si Parlamento bisa cu e ley ta bay ta asina aki, e podernan Ehecutivo y Hudicial mester ta den e mesun linea tambe.

Presidente di Staten a subraya cu en todo caso, ta un asunto cu mester haya atencion pa dia den futuro tin seguridad cu nos muchanan tin proteccion.

Ora di tuma decisionnan asina mester evalua hopi aspecto y e no ta facil. El a splica tambe cu esaki tin dos parti. Un parti ta e castigo pasobra tin cu duna un señal eyfo pa esun cu tin intencion di abusa di mucha sa kico ta warde, pero e parti ta atende cu prevencion y esaki ta hopi importante. Zorg pa e abusador nunca yega na e mucha. Nan ta bay reuni cu tur e actornan riba tereno social, tur esnan riba tereno hudicial, tambe esnan den enseñanza y tambe e NGO's. Parlamentario mr. Thijsen ta referi na e clubnan deportivo, etc. Hunto y tratando e asunto cu hopi seriedad, por yega na un solucion. Asina Presidente di Staten a acentua.

Agente policial Gregory Wouters:

Problema di dumpnan ilegal awor den man di KPA hunto cu City Inspector y DNM



ORANJESTAD (AAN) – Den entrevista cu e agente policial sr. Gregory Wouters, el a duna di conoce cu nan ta trahando riba dumpnan ilegal, mirando cu pariba di brug e problema ta basta grandi y tin ciudadano cu no ta respeta naturaleza mas, y tur caminda nan ta tira sushi. Wouters cu tin dumpnan ilegal na San Nicolas, Savaneta y Pos Chikito, pero mesun di Pos Chikito ta hopi yen, y sushedad a cuminsa bula bay den barrio y bira un molester pa e habitantenan di Sabana Basora. Nan a haya hopi airco bieu y piezanan di airco, stof, bicicleta y tur sorto di artefacto cu por imagina. E tereno riba cual tin e dump tin doño, pero e no ta esun cu ta benta e sushi eynan sino otro persona. No obstante City Inspector a pone na haltura pa tempo largo pero e no a worry y awor e ta bay haya un process verbal. Sr. Wouters a menciona cu

esaki ta un proyecto nobo pa cual nan tin e email:

limpieza sm@kpaaruba.com y ta pa tur persona cu tin informacion riba hendenan cu ta tira sushi den mondi por manda libremente y polis lo

bay investiga hunto cu City Inspector y DNM. KPA a implemente pariba di brug pero nan ta bay amplie pa tur distrito tin e mesun maneho aki.

Hende cu ta mira otro tira

sushi riba terenonan habri por tuma nota di e number di auto y mande via e email menciona, of Infra Aruba, pa City Inspector haye y asin polis por actua.



WELDING

Welding for Steel, Baremetal, RVS and even Alluminium.

130P - MMA
Afl. 879,-



E163 - MMA/TIG
Afl. 1065,-



E200 - MMA/TIG
Afl. 1585,-



160A - MIG/MAG
Afl. 2069,-



Dijtham Aruba - Schotlandstraat 67 - Oranjestad - Tel.: 588-9526
Dialuna - Diabierna 8Am - 6Pm, Diasabra 8Am - 5Pm



MANDARA SPA AT ARUBA MARRIOTT OCEAN CLUB

LOOKING FOR A GREAT PLACE TO WORK?

Mandara Spa is currently looking for individuals with **great guest service skills** for Part- or Full Time Employment:

Massage Therapist & Nail Artist

- Guest Services Certifications and Skills
 - Sales experience
 - Massage Certification
 - Nail Certification
- Speak, Read and Write English, Spanish, Dutch and Papiamentu.
 - Diplomas.

Prior Experience in a Spa environment preferred.

Please complete application with picture ID at
Mandara Spa located at Marriott Vacation Club, LG Smith Blvd. 101.
You may fax or e-mail your resume.
No phone calls please.
Fax: 586-4711 • E-mail: mandaraaruba@setarnet.aw





PREMIUM OUTLET

744.59.07 LG SMITH BLVD 114 ALL to CAR ARUBA

165/70R13
110 ACCENT MARCH



165/55R14
CIVIC ZEST SPARK



205/55R16
ACCORD COUPE 130



225/60R17
HYUNDAI H1 TUCSON SPORTAGE



215/45R18
ACCORD SPIRIOR SPORTBACK



PRICE DI LOCURA

FREE VALVE BALANCE NITROGEN

CRISTAL UNTOUCHABLE
9.95 AFL



CRISTAL MAGIC TOUCH WAX 17 OZ
19.95 AFL



CRISTAL FOAM X
7.95 AFL



CRISTAL GX-3 CAN 12/1
11.95 AFL



CRISTAL X MULTIPURPOSE CLEANER GALON
19.95 AFL



BATTERIES

ENERGIZER
FROM 99.95 AFL

HÖER
3 YEARS WARRANTY
12 MONTHS WARRANTY

AIR TECH

OPEN >>>

DIALUNA PA DIABIerna 8 AM - 5 PM

DIASABRA 8 AM - 2 PM

- COMPACT DESIGN
- CONCEALED UNIT
- 360 DEGREES AIR
- WIRELESS CONTROL

JUST IN!

CASSETTE TYPES!

INVERTER
WITH INVERTER TECHNOLOGY
220V



ComfortStar®


INVERTER
CASH & CARRY
12.000 BTU
AWG 1.999,-
SEER 22 / 220 V
18.000 BTU
AWG 2.399,-
SEER 22 / 220 V
24.000 BTU
AWG 2.799,-
SEER 22 / 220 V

GARANTIA DI 3 AÑA RIBA COMPRESSOR & 1 AÑA RIBA PARTS


NOS TIN FREE DELIVERY!

FB INBOX, YAMA OF WHATSAPP NOS
& HASI BO ORDER
POR PAGA ON THE SPOT!! CASH OF SWIPE!!

Bishita Nos na
CURIESTRAAT 2
PATRAS DI ARCO IRIS KLEUTERSCHOOL

TEL: 5922540 of 5839944
FACEBOOK.COM/AIRTECHARUBA

Randall Croes:

Kita BBO for di e prijs no ta produci gobierno ningun florin extra

ORANJESTAD (AAN): Segun Randall Croes di Camara di Comercio, nan ta haci un encuesta chikito y a tene cuenta cu e retailers di mas grandi cu tin na Aruba.

Asurpasa un miyon item cu mester wordo cambia djis pa cambia e labelnan, stickers, y pega labelnan y stickers nobo ariba dje. Anto e negoshi mester a cumpra mashin di print pasobra nan no ta bin cla. Normalmente e producto ta drenta na caha y na caha ta pone e label y pone den shelf.

Awor tin cu cambia tur cos cu tin den e negoshi, locual ta costoso. Ademas di e pago di overtime y tur esaki ta bay den prijs, Croes a señala.

Tur e gastonan extra ey e negoshinan tin cu recuper'e pasobra sino e negoshi ta cera. "Gobierno, ora e tuma un medida, cu ta



cost'e hopi of un proyecto cu sali demasiado caro, par di miyones, bo tin un deficit bo ta fia placa y tur hende ta fia gobierno. Of bo ta tuma medida. Hopi simpel", a remarca.

Comercio, si no por hacie di un manera eficiente, e competencia ta haci cu e negoshi ta cera. Competencia di afo ta haci cu bo negoshi tin cu cera pasobra impuesto local ta mucho caro y hende ta stop di cumpra cerca bo.

"Cera kieren perde bo trabao, e trahadornan y por

ta perde bo cas cu bo a pone como borg. Esey ta loke nos ta perde como comerciante", a agrega.

Randall Croes a sigui bisa cu pesey nan ta asina motiva pa sinta cu gobierno pa ora cu tuma medida, proteha comercio y e trahadornan, y pa e clientenan haya un bon prijs.

"Kita BBO for di e prijs no ta produci gobierno ningun florin extra. Pa nos e ta costa cientos di miles di florin. E prijs a subi pa henter e pueblo pa administracion mas caro y gobierno por ta,

ta haya menos", a indica.

Winstbelasting ta bay wordo afecta pa e gasto mas halto. Pakico kit'e? Pesey ainda KvK ta pidi gobierno pa considera pasobra pa comercio ta un solucion practico y barata pa produci e placa pa caha di gobierno, lagando e tax ariba e recibo.

Un idea a surgi ultimo momento. Gobierno ta dicidi kico ta bay cobra gobierno ariba dje. Por ehempel, bo zuiverinkomen di inkomstenbelasting, gobierno ta dicidi si pone interes di

debe personal ariba dje si of no. "Ban dicidi por ehempel cu e omzet ta loke bo ta bende na producto y servicio y bo ta pone 6% bao di dje. Pero no considera e 6% omzet, pasobra e ta un impuesto. Ora no paga winstbelasting na final di aña, bo no mag di pone como gasto. Bo ta pon'e na final".

"Zuiver inkomen, gobierno ta dicidi cual ta bo zuiver inkomen. Esey ta locual tabata nos motivacion pa gobierno evita e kitamento di BBO", Randall Croes a finaliza bisando.

PA MEDIO DI E AVISO AKI NOS TA PIDI E SIGUIENTE CLIENTENAN PA PASA CANCELAN CUENTA ATRAS NA AMC UNICON.

Flanegin Rachele Maurella	Ayo 30-A
Paesh Robertico	Balashi 38-A
Flanegin Rodney Francis	Balashi 7
Lacle Soraida Maria	Bloemond 6-E
Oliver Gerald Giovany	Boegoeroei 36
Arboleda Victoria Eugenia	Bona Vista Noord 18
De Cuba-Croes Kimberly K.	Brasil 52-A
Mendez Ortiz Luis Manuel	Bushiri 436
Arrias Esthuart Alberto	Bushiri 510
Croes Marcelo	Catashi 10
Robert Mirrelia Jurycenia	Caya Bohi 12
Henriquez Esther Jacqueline	Caya Butishi 39
Lambert Gloria Carina	Caya Vries 1
Voz Robert Marcelino	Caya Haarlem 19
Croes Jennifer Cheryl	Caya Magasina 64
Gomez Osmo Angelino	Driemasterstraat 62
Redondo Jaime Lesandro	Hooiberg 35-C
Tromp Ryan Karel Junior	Hooiberg 75-A
Tejeda Gomez Jorge Luis	Jucuri 64
Tromp Ischnahaira	Madiki Kavel 119

Tambe nos ta pidi tur cliente cu tin pago atrasa pa por fabor pasa paga esaki na cualkier di nos tiendanan pa evita cu bo number wordo publica y bo cuenta bai Incasso Bureau cu tur gasto adicional.



Horario: 9-6 Dialuna pa Diasabra

AMC Eagle Megastore - Tel: 521 1160 / AMC Dakota - Tel: 521 1150 / San Nicolaas - Tel: 521 1170



MANDARA SPA AT ARUBA MARRIOTT OCEAN CLUB

LOOKING FOR A GREAT PLACE TO WORK?

Mandara Spa is currently looking for individuals with **great guest service skills** for Part- or Full Time Employment:

Concierge Reservation - Retail Sales Rep.

- Concierge Reservation Sales Experience
 - Excellent telephone skills
 - Computer Experience
- Guest Services Certifications and Skills
 - Retail Sales experience
 - Excellent Communication Skills
- Entry level accounting background a must
- Speak, Read and Write English, Spanish, Dutch and Papiamentu a must.

Prior Experience in a Spa environment preferred.

Please complete application with picture ID at Mandara Spa located at Marriott Vacation Club, LG Smith Blvd. 101.

You may fax or e-mail your resume.

No phone calls please.

Fax: 586-4711 • E-mail: mandaraaruba@setarnet.aw



Prueba cu Sociaal Economische Raad
mester adapta su rapport



Advies

Aanpassing van het minimumloon
per 1 januari 2019

November 2018

Prueba di DIARIO cu no por uza rapport Social Economico **Aumento sueldo minimo mester di consenso nobo**

**Prueba cu rapport SER no ta inclui peliger actual pa Aruba*

**Raad van Advies no ta mira motibo pa aumento cu 3 porciento*

ORANJESTAD(AAN)-- E decision pa aumenta sueldo minimo cu 3 porciento, ta motibo pa comercio local di Aruba bati alarma grandi. DIARIO cu insistencia a mostra cu na e momentonan aki, cu comercio ta pasa den situacionnan sumamente dramático mientras cu mester salvaguardia bienestar di turismo cu ta na peliger creciendo den e situacion mundial. Pa por cumpli debidamente cu su deber periodístico, DIARIO a realiza un investigacion y

a studia recomendacionnan oficial riba cual gobierno ta basa su mes pa pone e situacion actual un banda y aumenta sueldo minimo. Den su investigacion, DIARIO a investiga documentonan y nan contenido y awe ta presenta na pueblo e resultado di su investigacion, cu ta indica cu no por uza e rapport di Consejo Social Economico, den cual sindicalismo y comercio ta uni cu gobierno pa yega na un opinion. DIARIO awe ta produci un resumen di e recomenda-

cionnan di Consejo Social Economico, cu a wordo entregado na November di 2018 ora Aruba tabata tin un crisis local di propio produccion debi na e debe nacional y e proyecto fracasa di Citgo. Na November di 2018 ora e rapport cu tabata base pa gobierno tin un sosten sumamente limita (5-4) di Consejo Social Economico pa subi sueldo minimo, un di e condicionnan importante pa esaki cu ta wordo menciona den e rapport tambe, a cambia drasticamente. E desaroyonan na Venezuela y e situacion mundial a presenta un panorama den cual Citgo definitivamente a wordo condena na morto (si ta por lo pronto mester papia di schijndood) debi na e problemanan di Venezuela. Como prueba cu e rapport a tene cuenta cu un situacion social economico cu no ta presente mas, DIARIO ta mostra e fecha di e rapport cu a wordo traha pa introduccion na januari.

DIARIO a tuma nota di e relato di Raad van Advies, otro organo di estado, cu kier haya mas informacion pakico a dicidi pa aumenta e sueldo minimo cu 3 porciento. Awe pa duna su lectornan e informacion cu nan merece, DIARIO ta presenta e dos rapportnan na forma amplio. Informantenan di DIARIO ta enfatisa cu e condicionnan cu ta menciona den e Rapport di Consejo Social Economico na November 2018 a cambia completamente y cu mester yega na un consenso nacional riba aumento di gastonan pa comercio dor di aumento di sueldo minimo cu segun hasta e criterio di Consejo Social Economico no ta cuadra. DIARIO lo cumpli cu su tarea pa riba e asunto aki, mescos cu el a haci cu Citgo, percura pa Aruba no wordo confronta cu mas caos ora pasa un aumento di sueldo minimo contra condicionnan cu organonan di estado mester uza como nan punto di salida pa bienestar democratico di Aruba.

ANTARCTICA CRUISE 2020

FEB 2 - 16, 2020

BALCONY

AWG 9,611 P/P

PRICES ARE BASED UPON DOUBLE OCCUPANCY

PORTS OF CALL

BUENOS AIRES, USHUAIA, CAPE HORN, SCHOLLART CHANNEL, PARADISE BAY, GERLACHE STRAIT
ELEPHANT ISLAND, FALKLAND ISLANDS, PUERTO MADRIN, MONTEVIDEO, BUENOS AIRES



Puntonan importante den Rapport riba Sueldo Minimo di Consejo Social Economico na November 2018

Economische groei	
De prognose voor 2018 is voornamelijk het gevolg van lagere verwachte investeringen voor dat jaar.	
Tabel 1. Economische groei (BBP)	
2015	-0.4
2016	-0.1
2017	1.2
2018*	-0.5
Bron: CBA, Economic outlook, oktober 2018.	
*prognose	

* E porcentahe di aumento

Na 2012 riba recomendacion di Consejo Social Economico, a cuminsa uza e cifranan di un periodo y no cifra di momento pa establece e nivel pa adapta sueldo minimo. Te awor esaki no a bira ley y gobi-erno ta mantene un tarifa mas halto pa aumento compara cu e cifra di Consejo Social Economico.

* Necesidad social

Cifranan di Oficina Central di Estadistica ta confirma un necesidad social

* Forsa Economico di e pais pa carga e aumento

E situacion local economico ta permiti e pais subi sueldo minimo?

Crecemento economico ta determinante pa Aruba dicidi si por carga aumento sueldo minimo.

Cifranan oficial di e pais ta muestra:

**Na 2018 Cifranan di Oficina Central pa Estadistica tabata muestra cu tur indicadornan economico manera consumo, Produccion Local Bruto, importacion y exportacion lo a baha.*

**Cifranan di Banco Central tabata muestra cu e confianza di consumido y e sentido di haci negoshi tabata baha*

Economia di Aruba y situacion mundial ora a traha e rapport na final 2018

E pilar economico di Aruba, turismo for di Merca, tabata floreciente na final di 2018 ora a traha e rapport.

E situacion di Venezuela tabata preocupante. Nota

di redaccion: Na 2019 el a bira mucho mas preocupante. Petroleo tin influencia mayor riba economia di Aruba. E situacion mundial tabata indica lo pone e prijs di petroleo bay halto, cu tur resultado negativo.

*Sector di empleo mayoria di empleado cu sueldo minimo

Mayoria di e empleadonan cu sueldo minimo ta traha den:

**sector di hotel y restaurant*

**sector di comercio di consumo (benta di productonan)*

*Gasto pa comercio por haci negoshi y competencia ilegal /inhusto

E papel di "black market" legal y ilegal ta kibra comercio ordena

Falta di control di gobierno ta crea un competencia inhusto pa comerciantenan local cu ta tene nan mes na regla.

E gasto pa haci negoshi ta crece pa companianan cu ta tene nan mes na regla y ta paga belasting y tur otro exigencia financiero di ley.

Mester tin un control riba pago di belasting y prima y riba trabou ilegal.

*Sueldo minimo y pobreza

Ta tene cuenta cu entrada di un famia ta un di e factornan cu ta determina pobreza.

Aumento di sueldo minimo tin un impacto riba e nivel di pobreza. N 2018, un total di 35 porciento di

e poblacion tabata cay bou e nivel di pobreza.

*Circunstancianan special

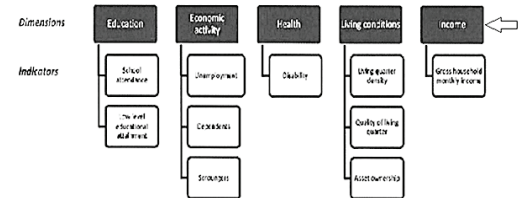
Segun e rapport di Consejo Social Economico, por papia di circunstancianan special cu ta duna e minister derecho pa actua na un forma diferente. Ta referi aki na e pakete di medidanan di crisis cu mester a wordo tuma na 2018.

E rapport ta referi cu ley ta permiti gobierno introduci un sistema di prima pa enfrenta sueldo minimo.

*Decision Consejo Social Economico y aumento sueldo minimo

ENTRADA NO TA UNICO INDICADO POBREZA

Educacion, actividad economico, salud, nivel di vivienda di mes importancia



De wegingsfactor van de 5 dimensies zijn allemaal gelijk dus 1/5 deel. Ook de indicatoren binnen elk dimensie wegen even zwaar.

Rapport Consejo Social Economico y sueldo minimo

Un mayoria di tres persona di e Consejo Social Economico ta di acuerdo pa aumenta e sueldo minimo cu 3 porciento. Un minoria di 4 miembro di e Consejo Social Economico no ta di acuerdo pa un aumento di mas cu 1.8 porciento debi na e hecho cu e aumento di gastonan dor di crisis ta parti di e 1.8 porciento.

Consejo Social Economico finalmente ta muestra na November 2018, cu e lo presenta e rapport con pa mehora e poder di compra di personanan cu ta ricibi sueldo minimo.

BOARDING PASS

FIRST CLASS

Red Cross + Aruba

AROUND THE WORLD

WITH RED CROSS ARUBA

FLIGHT

RCA2019

GATE

01

PLACE:

ARUBA SURFSIDE MARINA

DATE

FRIDAY 21 JUNE 2019

DEPARTURE

19:00

ARRIVAL

22:30

Polisnan a tene accion preventivo cu e tema di 'cacho'

ORANJESTAD (AAN): Dia- bierna mainta un grupo di estudiante, a sali riba caya pa asina cuminsa concientisa comunidad riba e tema di cacho. Ta trata aki studiantenan polis cu ta eherciendo nan ultimo trayectoria di nan estudio di MBO nivel 4.

E proyecto cu nan a escohe tabata ariba e tema di cacho. E problematica di cacho ta grandi y e studiantenan aki sa di e problema y pesey a cuminsa di biaha riba e tema aki pa asina hacie un proyecto grandi.

Tabata na un supermercado grandi cu a haci e escohencia pa reparti foyetonan cu informacion valioso tocante ley di cacho, su consecuencia y tambe e parti prevencion. E acogida tabata asina grandi cu den un rato e 150 foyetonan a caba.



Hopi tabata interesa riba e tema di cacho y tambe hopi no tabata sa kico pa haci. Cu splicacion duna y informacion reparti tocante e tema hopi persona a sali cu caranan contento y tabata satisfecho cu e informacion cu nan a haya tocante e problematica di cacho y tambe con nos como ser humano por contribui pa haci un cambio na esaki.

E proyecto aki ya caba tin un par di siman andando y lo sigui pa concientisa nos comunidad tocante e ley di cacho y tambe

informacion di cacho.

E agente policialnan cu ta D. Escobar, N. Illidge, L. Kelly, y C. Abdul lo continua cu nan proyecto pa asina na final haci un demostracion y posibel solucion pa cu e problematica aki. Un danki na tur e instancia- y fundacionnan cu ta traha cu nos animalnan pa e informacion y yudansa pa asina hunto nos por combati e problematica aki y tambe concientisa nos pueblo. Corda cu tin ley di cacho! Sea conciente pa evita di haya un multa indesea.

GET ...

2 MEDIUM PIZZAS

CHOICE OF:

- ➔ BBQ CHICKEN
- ➔ HAWAIIAN
- ➔ VEGGIE
- ➔ 2 TOPPINGS

FOR 35.00* AWG

*Excluding BBO / BAZV / BAVP and Delivery Charge

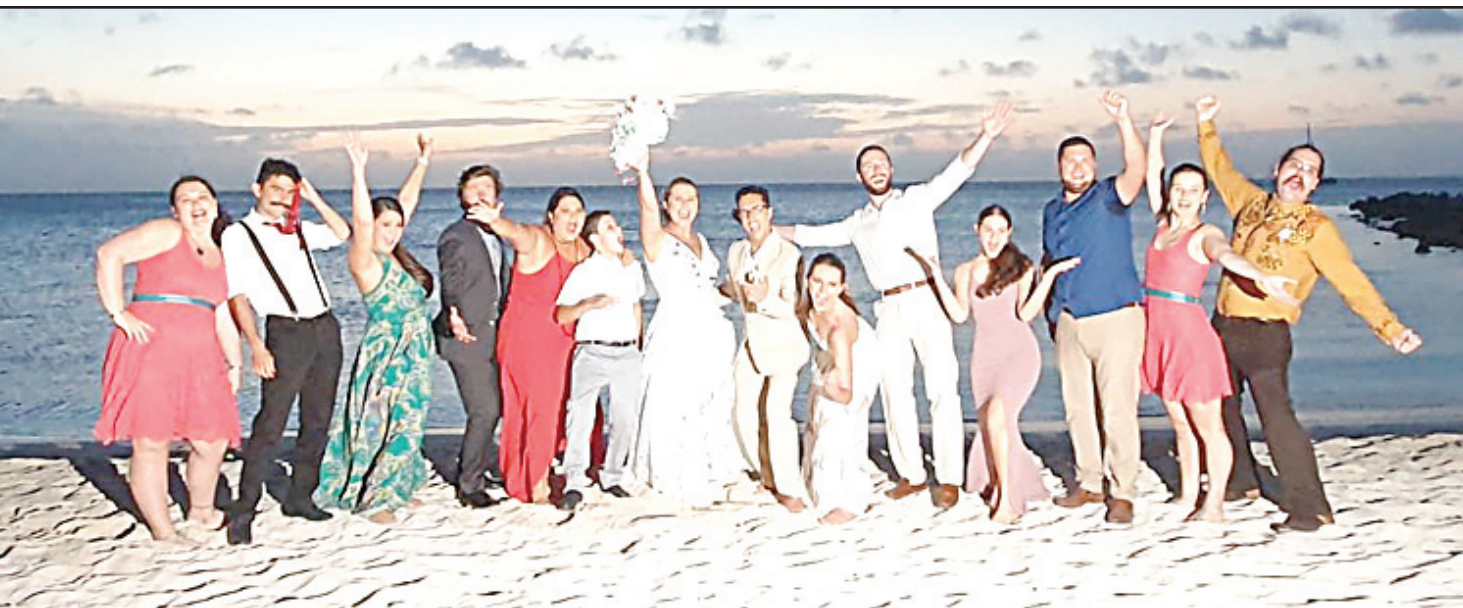
GO TO DOMINOSARUBA.COM

PALM BEACH 586 0333 **TANKI LEENDERT 582 0333** **SAVANETA 584 0444** **BOULEVARD 583 0333**

Download on the App Store | GET IT ON Google Play

Offer is not valid in combination with any other Domino's Aruba Offer or promotion. Best Pizza Aruba N.V. reserves the right to stop the promotion at any time without prior notification. Prices do not include BBO / BAZV / BAVP. This Offer is valid until further notice.

Veronique y Vincent a celebra nan Bruid na Aruba

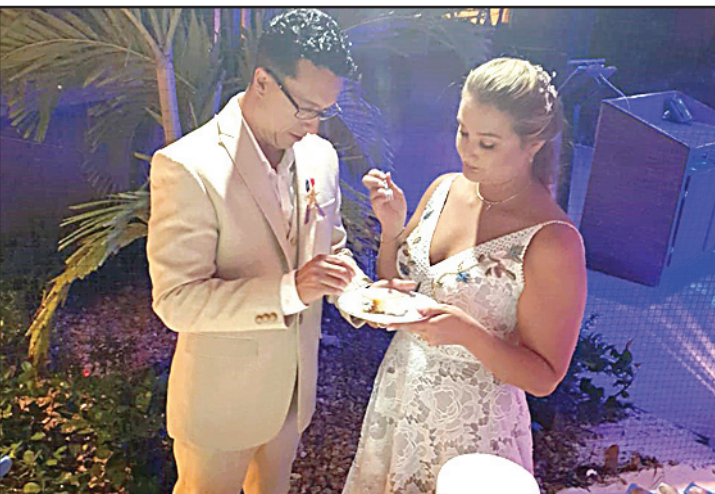


ORANJESTAD (AAN): A casa na Aruba Veronique Nydam Mansur y Vincent Algien. Pa celebra e hermoso momento aki a tene un brindis masha agradable cu famia y invitadonan na Pure Ocean.

Nan a bin di Merca specialmente pa nan bruid. Lissy Lampe a haci un excelente trabao hunto cu su trahador-nan di Pure Ocean.

DIARIO ta desea e feliz pareha un eterno 'honeymoon'.

Continuacion pagina.10





**ISLAND'S
BEST**
WINDOWS AND DOORS

 GLASS OUTLET CENTER  BATH & STONE

TA CELEBRA

20 AÑA

**CU 20% DI DESCUENTO
MAART TE CU SEPTEMBER 2019**



📍 Caya Papa Juan Pablo II, Rondweg 7

☎ +297 527-0990

🌐 www.islandsbestwd.com

✉ sales@islandsbestwindows.com

📷 [ibwdaruba](#)

📱 [@IslandsBestWindows](#)



Camara di Comercio: Peticion a bay pa gobierno na December

BBO/BAZV/BAVP mester keda ariba e recibo pa evita comercio gastonan indesea

ORANJESTAD (AAN): Presidente di Camara di Comercio (KvK), Kawish Misier a indica cu den e prome conferencia di prensa di KvK, na Januari, nan a splica cu a base di e cifranan cu nan tin, den aña 2018, menos negoshi nobo a wordo registra y mas negoshi a cera.

E motibo number un pakico negoshinan ta cera ta e 'high cost of doing business'. Den Mei, tin diferente indicacion cu e tendencia aki ta sigui y pesey ta importante pa tuma accion pa cuminsa drecha economia. Segun Misier, e ultimo cinco lunanan nan tabata hopi druk na KvK, trahando cu diferente stakeholder, grandi y chikito, pa trece union den sector priva.

El a laga sa cu nan a papia cu United Farms Association, Chinese Association y e grupo di heavy equipment y waste management. Trahando hunto por comunica cu otro y logra hopi mas, a remarca.

Kawish Misier a agrega cu



dia 30 di April, gobierno y Minister di Labor a anuncia cu lo hisa salario minimo per direct entrante 1 di Mei 2019.

E decision aki a wordo tuma sin consulta cu e gremionan comercial, cu e doñonan di trabao y esnan cu ta representa sector priva, "mientras nos ta esunnan cu ta wordo afecta directamente cu nan maneho aki". E motibo pakico salario minimo a wordo hisa ta pasobra costo di bida a subi cu 5%

di inflacion. A enfatiza cu e inflacion cu tin e ultimo 12 lunanan, principalmente a wordo causa door di e medida di hisa BBO di 3.5% pa 6%.

"Tin cu compronde cu a bin cu medida di hisa BBO, pero pa convence cu e medida ey ta bin cu otro medida cu ta hisa e salario minimo, cual pa e economia y pa e doñonan di trabao ta bira impagabel", a expresa.

Comercio a 'guli' e medida di cambia BBO pasobra esey a

sosode varios biaha caba den e ulimo 12 aña. Esaki tabata un belasting temporal y pesey tabata relativamente facil pa e comerciante cumpli cu e ley nobo di bay cambia e tax den e sistema di computer.

Comercio a cumpli, a señala y nan no a keha.

Fin di December 2018, a scucha cu e ley lo wordo cambia y cu BBO no mag di aparece ariba e factura mas. Comercio ta di opinion cu nan no por cumpli cu esey asina facil.

Diferente stakeholder a reuni na KvK pa bisa cu nan no por cumpli cu e maneho aki. Dia 14 di December nan a manda un carta pa Minister Presi-

dente pa ora nan trate'e den parlamento nan sa di nan preocupacionnan y cu comercio no ta bay di acuerdo, a indica.

Dia 28 di December nan a haya un contesta cu nan argumentonan ta valido y den parlamento den un reunion oficial, Prome Minister a haci un promesa cu e comerciantenan no tin cu cambia e prijsnan dos biaha. Esaki pasobra entrante 1 di Juli lo bin full un sistema nobo di un 'sale tax' y cu no tin sentido pa comercio ahusta e prijs den januari y bolbe hacie na Juli pasobra e ta trece masha gasto cune, ora di bay cambia e prijs pa entre otro ariba e advertising of e billboards.

Esaki KvK ta haye hopi grave y pesey kier a trece esaki padilanti. KvK a muestra e prueba den video unda Minister Presidente Wever-Croes a splica esaki den Parlamento.

Finalmente, Misier a expresa cu nan ta experiencia cu den e ultimo lunanan ta bin medida tras medida pero no tin comunicacion cu e stakeholdernan, cual tabata un di e puntonan cu e politiconan a trece dilanto den periodo di eleccion. Pero awor tur cos ta musta lo contrario.

- LA CABANA - AMBIENTE NIGHT



T S U N A M I

FRIDAY MAY 31ST
LA CABANA BEACH RESORT AND CASINO

HITS & FUN : 4:00pm - 7:30pm
TSUNAMI: 8:00pm - 10:00pm

PATA PATA POOL BAR
HAPPY HOUR 2for1
4PM to 7PM | 10PM - 11PM

CUMINDA CRIYOYO: SOPI OESTER, CROQUETTE, PASTECHI, PINCHOS DI GALIÑA Y CARNI.
SPECIALS: Balashi Bucket - Buy 5 beer get 1 FREE
Dewars 12yrs for \$5⁰⁰ from 4pm to 10pm

Balashi

Dewar's
— SINCE 1846 —



HITS & FUN



Peticion pa aprobacion di un plan di parcelacion na Savaneta conforme art. 33 di e Ordenanza di desaroyo teritorial (LRO). E concepto di e plan di parcelacion ta poni pa inspeccion publico na **DIP, Sabana Blanco 68**, durante un luna desde dia **29 mei 2019** cu reserva di tur derecho cu cambianan por wordo hasi na e parcelacion, durante oranan di trabao.

Tambe e plan por wordo mira riba www.dip.aw. Interesadonan por entrega te cu un luna despues di e termino aki nan punto di bista por escrito tocante e concepto di e plan di parcelacion serca Ministro di Desaroyo Teritorial, Infraestructura y Medio Ambiente pa medio di e director di DIP.



Peticion pa aprobacion di un plan di parcelacion na Tamarijn conforme art. 33 di e Ordenanza di desaroyo teritorial (LRO). E concepto di e plan di parcelacion ta poni pa inspeccion publico na **DIP, Sabana Blanco 68**, durante un luna desde dia **29 mei 2019** durante oranan di trabao.

Tambe e plan por wordo mira riba www.dip.aw. Interesadonan por entrega te cu un luna despues di e termino aki nan punto di bista por escrito tocante e concepto di e plan di parcelacion serca Ministro di Desaroyo Teritorial, Infraestructura y Medio Ambiente pa medio di e director di DIP.

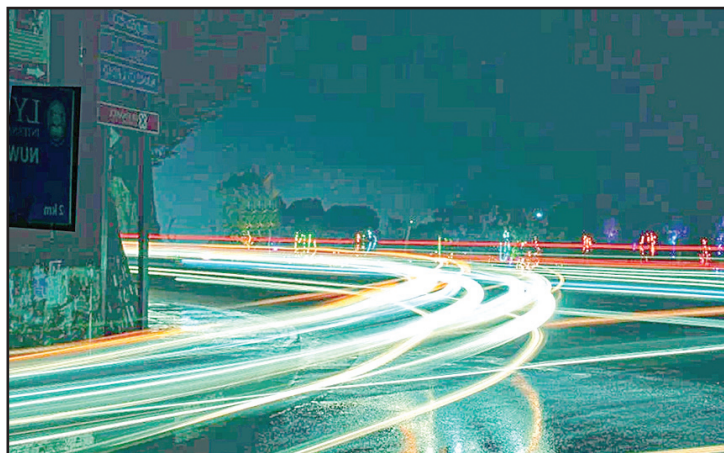
Habitantenan lanta foi soño:

Autonan coriendo hopi duro den madrugada riba caminda principal di Santa Cruz

ORANJESTAD (AAN): Diadomingo madrugada un boroto di wielnan di auto masha pisa, a lanta varios habitante cu ta biba sea den e caminda principal di Santa Cruz, Morgenster, y e area patras di Well Well y cierto areanan di Hooiberg no mucho leu di e caminda grandi.

Tin hende grandi cu a yama redaccion di DIARIO conta cu nan a wak automobilistanan pasa otro cu un velocidad hopi halto, comosifuera nan ta competi cu otro.

E situacion aki a dura



mas cu mey ora cu nan a perde di nan soño y sin por a haya contesta di warda di polis, pero nan no sa si kizas nan a wordo informa caba y nan a sali patruya wak kico ta kico.

Un ciudadano a comenta cu el sinta reza pa nada pasa e automobilistanan loco aki, cu sigur tin famia na cas wardando riba nan. E personanan grandi cu no ta traha

mas, alomenos tabata tin resto di Diadomingo pa sigui drumi pero esnan cu mester a lanta tempran pa bay traha, nan si no por a sosega suficiente despues. Tambe tin constante molester di chauffeurnan cu ta keda draai y 'slide' rond di rotondenan den bario, ta revv motor masha duro mes, canta wiel, y ta haci esey despues di 2:00 am. Un lector recien a hasta pidi pa traha algun sleeping police rond di e rotondenan pa asina stroba e vehiculonan cu ta haci esaki. E automobilistanan aki no

tin un debchi di consenshi ni consideracion ni pa nan mes cu loke nan ta haci, pues menos pa esnan cu nan ta afecta cu e boroto. Y Dios so sa, cuanto hende mas nan a pone peligro riba caminda, pasobra semper tin otro hendenan cu pa un of otro motibo ta core auto den madrugada, pero no necesariamente pa pusta cu otro y cu por accidenta pa motibo di e loconan cu ta haya ta bon pa haci esaki den madrugada, sea den fin di siman of no. Esaki mester wordo considera como algo castigable pa ley!

5
AÑA
GARANTIA
100.000 Km

Hyundai Accent:
**E calidad y durabilidad
cu bo merece**

Accent, for di Afl. 30.250
Afl. 660
Pa luna · 0 down

1.4 liter Engine · Immobilizer Key · Power Locks / Windows · Remote Tailgate Release
Air conditioning · CD iPod/USB/Aux Sound System · Electric Mirrors · Bluetooth

Garage **Centraal** Sabana Blanco z/n
Aruba Tel: 522 6200
garagecentraal.com

 **HYUNDAI**

Comentarionan relaciona cu futuro prison di Aruba ta sigui

ORANJESTAD (AAN): Prison a bira peligroso, no djis aki na Aruba so, pero hasta na Hulanda. Recien a presenta un situacion serio.

Na e Compleho Hudicial situa na Zaanstad, un wardador di preso a worde ataca pa un preso. Version relaciona cu su sucedido ta menciona cu e wardador di preso aparentemente por a perde equilibrio cu consecuencia el a cay for di trapi. No ta conoci si acaso e preso aparentemente a pusha wardador.

Si ta bon, e prison mester ta equipa cu camaranan di seguridad. Pero no ta conoci si acaso personal di seguridad por tin imagen capta, con y kico a conduci e confrontacion y cu e consecuencia.

Probablemente e wardado di preso a haya golpi fuerte, y debi den esey e mester a worde transporta cu rapidez pa Hospital, na unda el a worde interna di biaha pa observacion.

Parce cu tin denuncia entrega contra e preso, y tur cos ta muestra cu medidanan a worde tuma contra e detenido y decision a cay cu e ta worde traslada pa un Centro Psiquiatrico, no ta exclui cu e lo worde encarcela den un cel Isola.

Mucho informe no a worde suministra kico a ocasiona e incidente cu e preso a dicidi na ataca e wardador di preso.

Algun siman atras mes na den Corte na Aruba, a atende un caso serio unda un preso a usa un obheto skerpi pa hinca un otro preso den cel na Prison di KIA. E caso a worde trata den corte y a lanta varios comentario.

Entre otro, comentarionan ta cu ainda Gobierno no a logra pa nombra un director nobo pa dirigi Prison di KIA. Ultimo añanan KIA a conoce masha hopi director pero no pa hopi tempo. Mayoria a "core sali na careda" for di e Instituto Coreccional, lagan-

do KIA sin timon y sin guia.

Te asina leu parce cu awor tin un posible Director na bista pero ainda e Minister encarga no a apunta e director ainda pa dirigi KIA cu man fuerte. E storia cu "no tin personal durante weekend pa traha", tin di bira algo di pasado. Pasobra sinceramente e falta di personal tin su consecuencia! Un prison sin personal suficiente ta trece cune presonan no por 'lucht' debidamente, nan no ta haya e atencion debido pasobra falta personal.

Tin 300 preso den e cuater muraya di KIA, y pa colmo no tin suficiente wardador di preso pa atende conforme e buki di instruccion pa maneja un Instituto Coreccional.

Algun siman atras prensa na Curaçao tabata di bishita na e prison di Koraal Specht. Den pasado tin medio di comunicacion na Aruba tambe a pidi pa bishita KIA pero te awa ningun contesta tampoco ningun interes di parti dirigentenan di e lugar, ni di parti Minister di Husticia.

Porcierto lo ta bon pa trece e siguiente version dilanti pa asina lectornan por tin un idea cuanto maniobra un fotografo tin dir haci pa logra saca un potret den prison.

Ainda fresco den memoria, con a base di peticion, a logra saca potret di Lider maximo di Movimiento Electoral di Pueblo, Betico Croes (q.e.p.d.) cu tabata encarcela den Huis van Bewaring den Fergusonstraat (awor Avenida Milio Croes), ora tur porta a habri pa asina e libertador di Aruba por a "lucht". No tabata facil, pero fotografo e tempo ey a logra captura un potret di leu.

Pa prome mester a prepara pa un tele-lens special, y e tempo ey danki na doño di e establecimiento Photokina, ora el a nota e fotografo ta wak den showcase un camara combo sofisticada cu a caba di



yega Aruba. Sin puntre, e doño a bisa fotografo Django, pa e bay cune pa test e camara nobo ey, y si acaso e no guste, e por trece bek.

Wel ta manera ta di cielo e camara aki a cay, y e fotografo Django a bay Dakota Shopping Paradise, pasobra ya tabata palabra caba cu tres otro lo tin un trapi poni pa e subi saca potret di American

Airlines cu ta bay ateriza na Aeropuerto en berdad un bunita shot danki na amigo Gachi.

Mientras tanto pa exactamente 3'or, porta di celnan a worde habri pa y na momento cu Betico Croes a sali pafu, for di riba dak di e shopping mall, Django a grito: "Betico"!

Wel mesora el a reacciona

y hisa cu mannan mandando asina saludo den direccion di e fotografo cu tabata sacando potret decenas di meter leu for di dak di otro edificio. Asina a logra e potret cu a bay den historia di maximo lider lucha di nos Status Aparte.

Esaki ta djis un pida version pa lectornan por comprende, cu no ta facil ni pa drenta den un prison.



CONSTIPACION TIN'E BO AGOTA?

Health Plus Colon Cleanse
por duna bo e alivio cu
bo ta busca!

Colon Cleanse ta bon pa

- Curason saludabel
- Mihor digestion
- Mantene un peso saludabel
- Elimina toxico
- Contenida halto di Fibra
- Esnan riba dieet
- Mantene nivel di colesterol balansa

Pa bo keda conecta cu

WhatsApp **592-9684**

ABO TA NOS WOWO RIBA CAYA PA
YUDA INFORMA NOS PUEBLO DEBIDAMENT

- Pa bo potretnan exclusivo
- Pa cubri bo evento
- Pa raporta irregularidadnan riba caya



Nature's Discount®
NUTRITION CENTER

Savaneta
Seroe Blanco
Palm Beach

Casonan cu no ta wordo denuncia:

Den mas di un hogar na Aruba tin un pedofiel anonimo pa comunidad

ORANJESTAD (AAN)

— Manera ta conoci, warda secrecia door di un psicologo of un docter riba salud fisico y mental di un hende, ta un obligacion sagrado cu nan no por divulga, pa mas doloroso cu e por ta.

Mescos ta conta pa instancianan cu ta wordo acerca pa conseho y pa informacion, pasobra nan por haya sa pero nan no tin prueba contundente, cu no ta e palabra di un hende cu despues ta hala atras, y no ta haci denuncia. Y tampoco a autoriza un instancia of docter pa hacie.

Pero si e ley lo tabata otro, y nan lo por a denuncia di nan mesun iniciativa e casonan di abuso sexual cu ta yega cerca nan, y vooral mucha, sigur Aruba lo a drenta den shock. Asina



un persona cu sa con e situacion ta a comenta na DIARIO. E mes a pasa den algo similar den seno familiar, y ademas sa di situacionnan asina cu otro famianan a pasa aden, pero tur cos ta keda of completamente paden di cas, of den un nota medico warda den lashi.

Y asina te awendia tin pedofiel cu hasta ta hunga di santo y ta critica esnan cu ta sali afo, mientras nan mes ta un y ta keda un peligro pasobra Pedofilia

ta un malesa psicologico incurable pa cual mester busca ayudo.

E motibonan ta hopi. Na prome lugar pasobra Aruba ta chikito y tur hende ta haya sa. E factoreconomico tambe ta hunga un rol, ora cu e persona abusador ta e cabes y esun cu ta sostene e famia. Of den e famia tin hende hopi conoci den comunidad (ruman, yiu) cu por wordo afecta maske cu e mes ta inocente, pasobra su ruman of su mes tata a abusa di un mucha. Su famia henter por wordo señala, hende ta cumenza huzga y asumi cu den e famia ey tur ta mescos, of hasta tin cu por busca manera pa saca e persona aki for di trabao, pasobra un hende di su famia a bay cera pa a abusa di un mucha.

Y no ta di awor. Ta di añanan

caba. Tin tambe e reaccion di un dama cu a haci hopi trabao den sociedad, cu a wordo abusa pa un hende hopi stima den su famia. El a keda cu su secreto y su dolor te awendia (asina el a conta nos), pasobra e lo a causa un escandalo den nos comunidad, cu consecucionnan cu e ta sinti lo a haci su famia hopi daño. Ban bisa cu e señora aki a sacrifica cu mes dignidad, self esteem y su salud fisico y mental pa salvaguardia su famia. Awor e ta un hende adulto mayor. E no kier remove esaki publicamente. Pero como persona cu a yuda hopi hende dunando guia spiritual, cu ta e manera con el a siña “camufla” su duele, el a scucha hopi otro version cu a corde su mesun historia.

E reaccionnan aki a surgi

pasobra tin hende cu ta na altura cu e ultimo caso cu a bira publico, tin hopi aña caba cu mas di un persona tabata na altura pero nada no a sosode. Tin mas di un mayor cu añanan 90 caba a haya mas cu un indicacion, pero a keda keto. Incluso, aparentemente, hasta a ricibi cos material di e persona aki, segun un par di version. Y awor cu por fin a sali algo na cla, tampoco por tende ningun otro hende haci un denuncia formal contra dje, no importante cuanto aña a pasa pasobra el a causa ultrahe na mas di un mucha homber na Aruba cu a keda cu e marca di e abuso pa resto di su bida. Conclusion ta cu na Aruba den mas di un hogar tin un pedofiel cu ta keda anonimo pa comunidad.

Cas di Max
Mueble y mas

Hunga un sam cu
nos Layaway
y aparta bo
mercancia pa
4 luna sin interes
di berdad!!!

#1
DEN
MATRAS

EASY
LAYAWAY
PLAN

Ban evita Caso IBIS Part 2....

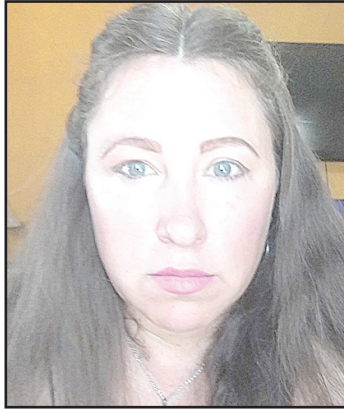
Restaurantnan parce ta kitando tur trahador local djis pa pone stranhero na nan lugar

ORANJESTAD (AAN): Departamento di DPL cu tey desde 2011 tin como meta pa “informa, stimula participacion laboral y yuda nos buscador y dunadornan di trabao local pa yega mas cerca di otro riba e mercado laboral”. Pero ken tur e gobiernonan a yuda di berdad pa medio di DPL? E trahador di afor?

“Pasobra te dia di awe nos di CURPA no a tende di 1 caso ni a mira prueba di ningun gobierno di 1 caso den cual 1 trahador local a haya trabao via DPL,” Rosalinda Boekhoudt a indica. El a participa den ultimo eleccion riba lista di Partido CURPA.

DPL TA UN MISTERIO:

Segun Boekhoudt, un solicitante local a conta cu DPL no ta ni usa e formulario mas cu e doñonan di trabao mester stempel ora cu un trahador local a solicita cerca dje. Pues e doñonan di trabao por gaña facilmente cu ningun trahador local a solicita cerca nan. Y



DPL ta informa e doñonan di trabao di e resultado di su peticion pa un trahador di afor pero te dia di awe nunca nos a mira un carta di DPL na unda e ta informa e trahador local cu a busca trabao via DPL kico a pasa despues cu el a solicita. Esey sí ta keda scondi.

Pakico ta paga belasting pa DPL y DIMAS anto si keto bay tin ilegalnan trahando na gran escala, y permisionan ta worde parti keto bay sin ningun evidencia di e controlnan necesario. Ainda nos ta tende

di tramitador aki, tramitador ey cu “lo a regla permiso mas liher cu DIMAS”.

Un maneho di Stranheria parobez bao di tur gobierno cu a haci cu awor na hotelnan y restaurantnan tin trahador di afor ta ganando tips y mandando gran parti di e placa afor, mientras tanto e trahadornan local cu experiencia mes ta sinta na cas. Y cu a haci cu awor e hotelnan ta parce di ta haciendo tur esfuerso pa kita trahador local di hopi aña pa reemplaza nan cu cheap labor di afor.

Y cu keto bay tin comerciantenan cu ta sigui pak Aruba cu mas trahador di afor sin importa tur e consecuencianan negativo pa socio economico, ambiental y financiero pa Nos Pais.

BAN EVITA CASO IBIS

PART 2:

Hopi a worde papia pero te dia awe ningun gobierno por a proba ningun resultado. Pesey nos ta kere cu ta bira tempo pa e gobierno aki tambe stop di papia y cuminsa haci. Lage instrui DPL pa e bin back cu e formulario back cu e doño di trabao ta stempel ora e hende local bin solicita y bin cu transparencia.

Pa evita Caso Ibis Parti 2. E bay mustra pueblo cuanto hende local a solicita via DPL pa cada vacatura (trabao), Y lage instrui DIMAS publica pa cada vacatura (trabao) cua conseho el a recibi di DPL.

Pueblo tin derecho pa sa cuanto permiso a worde duna door di DIMAS pa cada tipo di trabao. Lage prueba cuanto boet el a duna na esnan cu ta emplea ilegal y cuanto placa

el a recibi. Cuanto ilegal a worde deporta. Y cuminsa recompensa e pueblo pa reporta ilegalidad.

Si gobierno no bin cu prueba, anto e ora ey e no a traha na interes di e trahadornan local y punto. Y si no tin transparencia, anto e riesgo a keda halto pa corrupcion.

Nos ta liber pa scoge pero nos no ta liber di e consecuenecianan. Pregunta ta kico boso como pueblo mes kier. E choice ta masha simpel. Si boso no tin problema cu un Aruba mas yen cada dia, mas desempleo local y ningun oportunidad pa boso yiunan (studia) vota pa tur otro partido. Pero si boso kier accion y resultado ta 1 opcion so tin y esey ta nos di partido CURPA.

Venezuela: Docente a yuda Polis aresta un homber cu tabata abusa sexualmente di nieta



MARACAIBO: Cu yudanza di un docente, un mucha muher di 11 aña di edad a dicidi na actua y asina a pone un fin na e abusonnan sexual di su welo di crianza.

Ora cu e docente a haya sa kico e mucha muher aki ta pasando aden, el a dicidi na pone Cuerpo de Policia Bolivariana di estado Zulia na altura. Nan a actua mesora y a detene e homber di 48 aña di edad.

E detencion a tuma lugar den sector La Conquista di parokia Rómulo Gallegos di municipio Sucre di estado Zulia.

Ora cu autoridad a yega na e cas pa aresta e homber, el a resisti contra su detencion tambe.

Awor e caso a ser pasa pa Fiscal di Ministerio Publico, y e mucha muher a wordo hiba pa un Centro di Asistencia unda docternan a mira cu e tabatin varios mancha blauw y cora na su braza y su nek.

Riba e potret por mira momento cu e welo di crianza a caba di wordo aresta door di Polis.



FRASA INTERNATIONAL TRADING N.V.

CAREER OPPORTUNITY

Frasa International Trading N.V. is looking for a

Sales Representative—Retail

Summary:

Sales Representatives manage their assigned accounts and guide their customers order placement and inventory management of goods from Frasa International Trading N.V. The incumbent must have an in depth understanding of our product portfolio and of how specific products perform within each customers environment.

Responsibilities:

- Visit assigned customers on a bi-weekly, weekly or bi-monthly basis.
- Manage sales route and provide timely and accurate order processing for assigned customers utilizing sales tools provided.
- Manage communication with customers regarding their payables status, deliveries, orders and marketing receivables.

Requirements & Skills:

- Completed EPI education or similar training
- Computer literacy (basic)
- Customer service mind set
- Strong interpersonal skills
- Good communication skills in Papiamentu, English, Spanish. Dutch is an asset.
- Must be comfortable with a high level of accountability
- Own car

Join our team of friendly professionals!

We offer competitive wages and excellent working conditions.

If you are interested, please email a copy of your resume with a picture and motivation letter to hr@frasaaruba.com.

Only short listed applicants will be contacted.

Bringing the world of food to you...

AHATA: Resultado di estudio di empleo hotelero

Mayoria empleado di hotel ta local y 3% ta gana salario minimo plus tips

ORANJESTAD (AAN): cu tin percepcion incorrecto den comunidad en cuanto empleo den sector hotelero. E informacion incorrecto ta causa conclusion negativo cual por descurasha ciuda-



BizBox ANTRACO

OFFICE SUPPLIES & FURNITURE

PRINT & DESIGN SERVICES

BUSINESS MACHINES & GADGETS

ELECTRONICS: **PRINTERS, LAPTOPS, BRANDS HP AND LENOVO**

ACCESSORIES: **CROSS PENS, OTHERS**

FOR MORE INFO CALL +297 5832178

OPEN HOURS: MONDAY - FRIDAY 8AM TO 7PM | SATURDAY 8AM TO 6PM

2019 Hotel Manpower Study	
Average of 22 AHATA Members (Hotel and Timeshare) Total Employees: 7,562	
	Percentage of Total (7,562)
Employees via Contractors	20%
Employees requiring Work Permit	16%
Employees earning Minimum Wage*	3%
Employees under Age of 25	10%
Employees over Age of 60	10%

Compiled by AHATA, Winter 2019
* Note that majority of employees at minimum wage earn untaxed tips



danonan cualifica pa traha den sector di hospitalidad. Consecuentemente, servicio ta sufri y eventualmente e reputacion di nos isla tambe.

E falta di interes pa e trabou di localnan cu ta candidato ideal, pa motibo di nan hospitalidad y conocimiento di diferente idioma, ta causa e necesidad pa yena e cuponan cu imigrantenan cu ta rekeri permiso pa traha.

AHATA ta enfatisa e importancia di un discusion riba empleo den sector hotelero basa riba data real en bes di anecdota of redo. Hotel y Timeshare miembro di AHATA ta comparti informacion cu e asociacion pa asina garantisar publicacion di data correcto y na un forma consolida.

E recopilacion di data mas recien di AHATA ta un estudio di Manpower (Empleo) bou di su miembronan hotelero y timeshare. E 22 hotelnan den e estudio ta representa 7,155 camber y 7,562 empleado.

Door di publica e resultadonan di e estudio aki, AHATA ta comparti y duna un mihor bista riba cierto data relaciona cu empleo.

Entre otro e estudio ta muestra cu di un total di 7,562 empleado trahando 84% ta ciudadano residencia cu no ta rekeri permiso di trabou, 3% ta gana salario minimo (cual mayoria adicionalmente ta gana tips cu no ta wordo raporta of paga belasting).

AHATA ta gradici su miembronan pa comparti e informacion confidencial pa asina aki comunidad por haya informacion corecto. AHATA su miembronan inclui den e rapport ta: Amsterdam Manor Beach Resort; Aruba Marriott & Stellaris Casino; Barceló Aruba; Brickell Bay Beach Club; Boardwalk Hotel; Bucuti & Tara Beach Resort; Divi All-Inclusive Resort; Divi Aruba Phoenix Resort; Divi Dutch Village Resort; Eagle Aruba Resort; Holiday Inn Aruba; Hyatt Regency Aruba Resort; La Cabana Beach Resort; Manchebo Beach Resort; Marriott Ocean Club; Marriot Surf Club; Renaissance Aruba Resort; The Ritz-Carlton Aruba; RIU Palace Aruba; RIU Palace Antillas; Talk of the Town Hotel y Tamarijn All-Inclusive Beach Resort.

THE CASINO
HILTON ARUBA CARIBBEAN
RESORT & CASINO

Father's Day

B I N G O

Sunday, June 16TH 2019 • 4:00pm

PRE SALE: Buy your tickets today for \$15 per Bingo Package and receive \$5 free play (Members only) • Presale ends June 15TH, 8pm
Tickets at the door \$20 • **Limited Quantity**

GAME 1
TO 5
\$250

GAME 6
TO 7
\$300

GAME 8
Progressive*

GAME 9
\$2,500

Within the 50 calls gets 100% of the jackpot; 51 calls gets \$500; 52 calls gets \$400; 53 calls gets \$300 & 54 calls or more gets \$250

STARBALL DOUBLE

The Casino Aruba at Hilton. For more information call the Players' Club at 526-6930.

Opening hours: 12noon to 3am; Tables 6pm to 3am;

Poker room 6pm to 3am; Saturday & Sunday: 12noon to 3am. The Casino Aruba.

AVP ta constata cu consumidor ta sufriendo y cifranan di Banco Central y ta confirma esey



ORANJESTAD (AAN): E rapport publica mas reciente di Banco Central (CBA) riba resultado di nan Consumer Confidence Survey, ta confirma e sentimiento cu ta bidando den pueblo y cu nos a bin ta scuchando y ta mira den pueblo e ultimo año aki. Esey ta loke AVP a trece dilanti.

E cifranan ta confirma cu e perdida di compra, e perdida di confianza di e consumidor, e perdida di confianza den futuro ta sumamente alarmante na e momentonan aki.

AVP a muestra cu den combersacionnan continuo den comunidad, por tende y mira e inquietud y dolor pa aumento di costo di bida, di prijsnan halto, di perdida di poder di compra, hendenan cu ta perdiendo trabao y ora cu mira e sentimiento nan aki back den e cifranan macro di e estudio mas reciente di Banco Central, e ta confirma e dolornan aki di pueblo. Segun e partido di oposicion, e prome conclusion cu por saca for di e survey di Banco Central bao di consumidonan, ta cu e confianza di e consumido den e situacion actual, ta sigui deteriora den forma alarmante den e kwartal bou di cual Banco Central a haci su survey nobo.

Aki ta worde señala cu ta constata un sentimiento sumamente pesimista bou di consumidonan loke a nifica cu di esnan cu a worde encuesta pa Banco Central, un gran mayoria a bisa cu riba

puntonan esencial cu ta afecta nan calidad di bida, nan ta mira e desaroyo actual y e perspectiva pa futuro, den un forma hopi negativo.

Ora cu mira cifranan di 95.8% por pensa cu toch nos ta na 95%, pero e startnummer den e encuestanan aki di Banco Central pa cu e estadisticanan aki, ta na 90% ta 0 y e ta bay te na 110%, loke a nifica cu te na 100 ainda bo ta riba un cinco pero ora bo ta na 95.8, bo ta diep diep den onvoldoende cu e resultadonan aki.

Tanto con su situacion financiero ta na e momentonan aki ta negativo y con su perspectiva ta pa futuro ta pesimista. Esta awe ta malo y no ta spera mihor pa mayan. AVP ta bisa cu esaki ta un situacion hopi doloroso y secur cu awor tin di salba comunidad for di dje.

Tambe e consumidor ta hopi preocupa ora di analisa su reaccion riba desaroyo di prijsnan awor y den futuro, ambos e consumido ta hopi negativo riba dje, segun AVP a analisa for di e survey di Banco Central.

E resultado di e encuesta, no por ta otro tampoco, pasobra si mira e cantidad di medida cu e Gobierno aki a introduci den menos di un año, compaña cu un falta di vision y un maneho cu no ta duna confianza, e caida di poder di compra, di benta den comercio, caida den inversion, tur ta consecuencia di e maneho aki.

“Y AVP a alerta pa e consecucionan aki ya den nos

analisis di e pakete di medida na momento cu a presenta e paketa aki. “Economic monitor’ di Banco Central a muestra caida den crecimiento; survey di inflacion di CBS a muestra cu inflacion ta subi dramaticamente: business survey ta bisa cu tin caida den comercio na

Aruba; survey di consumidonan awe ta bisa cu tin un caida grandi den experiencia di cada ciudadano con e ta mira su propio finansa, con e ta mira su presupuesto y con e ta premira su situacion ta bay ta den futuro”.

Ta hopi malo caba pa un pais ora cu e ciudadano ta

biba cu dolor, ta biba cu retonan diario cu prijsnan ta keda aumenta y no por alcanza cu su presupuesto, e ta bira ainda mas pio ora cu e no tin perspectiva tam poco di kico futuro tin pa tur hende. Segun AVP, pesey mester salba Aruba di e gobernacion aki.

ARUWOOD

Aruwood estableci for di año 1993 y nos ta specialisa den carpinteria fini pa tipo residencial y comercial. Nos ta fabrica meubel pa cushina, baño, sala, comedor, camber, closets, porch. Tambe nos tin experiencia amplio den meubel pa tienda y oficina manera counter, lessenaar y tur sorto di cashi decorativo. Nos ta garantisa un trabou di bon calidad y duradero.

Pa amplia nos team Aruwood The Carpenter N.V. ta buscando :

all around helper di carpinteria (2)

carpinte fini (2)

tecnico den maneho di piedra natural (2)

Bishita nos Facebook page pa mas informacion tocante e funcion nan
@facebook.com/Aruwood-Designers-NV

Si bo ta interesa por yama nos na Tel.-**2809988** of pasa yena un formulario di aplicacion na nos oficina situa na Avenida E.J. Watty Vos 21 entre 8.00 am- 1.00 pm y 2.00 pm- 5.00 pm di dialuna pa diabierna.

CAS DI CULTURA

CAS DI CULTURA TA BUSCA UN TECNICO DI TEATRO (M/F)

Cas di Cultura (CdC), Aruba su Teatro Nacional y Centro Cultural tin como mision pa ta e cas pa nos comunidad unda arte y cultura ta floresey unda tur hende ta sintiele bon bini pa desaroya su talento, sea inspira, emociona y entreteni. Pa reenfora nos equipo nos ta buscando un persona entusiasma pa ta **Tecnico di Teatro (M/F)** cu ta:

- Responsabel pa conhuntamente y independientemente: 1. Palabra, 2. Planea, 3. Set-up, 4. Ehecuta y 5. Ruim op tur actividad na Cas di Cultura, bou liderazgo di e Hoofd Theater Techniek. Actividadnan mester di entre otro respaldo di sonido, lus y set-up facilitario.
- Ta yuda mantene e inventario, percura pa e calidad keda bon y ta avisa ora mester drecha material. Ta yuda busca oferta ora mester reemplasa material.
- Ta yuda mantene regla di seguridad y brandweer.
- Ta ehecuta tur locual ta rasonabel dentro di e modelo di organizacion di Cas di Cultura cu ta cai bou di trabou technico, facilitario y mantencion pa e organizacion por cana dia pa dia.

Rekisitonan necesario pa eherce e trabou:

- Diploma di EPI-Techniek cu ta inclui electrotechniek;
- Experiencia den trabou cu ta duna servicio ta prefera;
- Afinidad y entusiasmo pa traha cu equiponan technico; lus, sonido, electrico, computer;
- E habilidad di traha oranan flexibel y irregular;
- Interes pa arte y cultura ta deseabel;
- Bon comunicado, planeado, creativo, entusiasta y gusta siña cos nobo;
- Bon condicion fisico y sin miedo di haltura.

Pa e texto di **vacatura extenso** por fabor mira Cas di Cultura su Facebook page na e pagina di NOTES. Pa solicita ta desea un carta di motivacion y CV via e-mail: info@casdicultura.aw dirigi na Gerencia di Cas di Cultura, no mas tarda pa dia **15 di juni 2019**.

Grupo di stakeholders ta alerta cu costo di bida y pa haci negoshi na Aruba ta sigui aumenta

ORANJESTAD (AAN): Un grupo di stakeholders for di sector priva kier duna atencion na e punto di impuesto riba recibo (BBO, BAZV y BAVP). E grupo aki ta consisti di Aruba Gastronomic Association (AGA), Aruba Hotel and Tourism Association (AHATA), Aruba Time-share Association (ATSA), Insurance Association Aruba (IAA), Aruba Jewelers Association (AJA), San Nicolas Business Association (SNBA) y Camara di Comercio y Industria di Aruba (KvK).

Desde luna di december 2018 e grupo den representacion di e comerciantenan local a reuni pa discuti nan preocupacion encuan to e decision cu gobierno di Aruba a tuma pa inclui e diferente



impuestonan den e prijs sin specifica e suma corespondiente pa cada impuesto.

A base di varios discusion riba e topico aki a dicidi pa dirigi algun carta na Prome Minister y na Minister di Finanzas pa por splica nan preocupacion encuan to e situacion y e efectonan di e cambio aki.

Tabatin correspondencia entre e grupo y e dos Ministernan riba 14 y 28 di de-

cember 2018, 15 di januari 2019, 22 di februari 2019, 20 di maart 2019 y 10 di mei 2019.

Den e cartanan a trece dilanti diferente motibonan y consecuencianan pakico ta importante pa e impuestonan keda visibel riba e recibo. Durante e comunicacion cu a ser teni cu e grupo di stakeholders desde december ultimo, gobierno a informa e grupo cu e inclusion

di BBO/BAZV/BAVP den e prijs riba e recibo lo wordo introduci via un maneho stipula door di gobierno. Ademas, a wordo bisa cu e BBO/BAZV/BAVP den prijs lo tin un periodo di introduccion transitorio di 6 luna, esta te cu 1 di juli 2019, pa facilita e companianan cu suficiente tempo pa haci e cambionan necesario pa por sigui haci negoshi y cumpli cu ley y cu lo acopla e periodo transitorio aki na e fase 2 di e reforma fiscal den cual lo introduci e sistema di impuesto indirecto.

E informacion aki a wordo anuncia tambe den e reunion publico di Parlamento riba 20 di december 2018. Sinembargo, den e reunion cu Minister di Finanzas riba 20 di mei ultimo Minister a indica cu ainda no tin un decision pa por cuminsa cu fase 2. Ademas ta premira cu lo tin un periodo transitorio di minimo 18 luna prome cu implementacion di fase 2. No a anuncia e retraso aki previamente, pues esaki ta awo mucho riba man. E situacion aki ta sumamente preocupante ya cu e inclusion di BBO/BAZV/BAVP den e prijs lo bay na vigor entrante 1 di juli proximo a pesar cu no lo introduci fase 2.

Consecuentemente e comerciantenan ta haya nan obliga di haci e cambionan

necesario den nan sistema administrativo y di operacion y tin cu carga e gastonan envolvi pa por cumpli cu e ley siendo cu ainda no tin claridad si despues nan lo mester bolbe adapta nan sistema conforme fase 2.

E grupo di stakeholders ta alerta cu costo di bida y pa haci negoshi na Aruba ta sigui aumenta y cu lo yega un punto cu esaki no lo por wordo carga mas ni pa e comerciantenan, ni pa pueblo en general ni tampoco e turistanan cu ta bishita Aruba. Si inclui e impuestonan den e prijs, esaki no solamente ta duna e impresion cu e producto/servicio ta mas caro ya cu no lo ta visibel pa e consumidor cuanto exactamente nan ta paga pa e producto/servicio, sino tambe lo dificulta e administracion di e comerciantenan di e impuestonan.

Ta spera di haya claridad di banda di gobierno pa loke ta trata e asunto aki y e periodo transitorio cu ta wordo otorga, como tambe e contenido di fase 2. Sector priva kier duna cooperacion pa asina contribui na un reforma fiscal cu ta cuadra cu situacion di nos isla y su bienestar, pesey ta boga na gobierno pa inclui e stakeholders den e proceso di preparacion pa por yega na un reforma fiscal satisfactorio.

Parlamentario Alan Howell

Habitantenan di Seroe Preto contento cu stof y tera ta pasando pa pasado

ORANJESTAD (AAN): Durante di reunionnan publico, parlamentario Alan Howell ta para duro cu mester pone mas fondo pa asfalta y drecha careteranan rond Aruba. Logicamente Howell sa haci un extra peticion pa Minister Otmar Oduber tene cuenta cu pariba di brug debi cu e parti aki di nos isla a wordo negligisha pa hopi tempo.

“Awe habitantenan di Seroe Preto, San Nicolas ta sumamente contento. Stof y tera ta pasando pa pasado. E di dos fase ta inicia e siman aki. Nos tur ta paga belasting y pa tal motibo tur bario merece di haya nan atencion. Poco poco pero sigur nos ta sigui cumpli”, Parlamentario Howell a declara.

Finalisando el a gradici Minister Otmar Oduber pa scucha peticion di nos hendenan di pariba y na mes momento a gradici DOW pa e bon trabou realisa.



SEXUALIDAD NATURAL!



cu Dr. Carlos Viana
(Board Certified Clinical Nutritionist)

“Bo kier tin un bida sexual saludabel?”

Un charla cu lo splica cu tin hopi cos cu nos por haci na un forma natural pa atende cu kehonan y/of mehora nos bida sexual. E charla aki ta pa tur persona cu kier mehora nan bida sexual, hende homber cu tin problema cu prostaat y esnan cu kier tin un bida sexual saludabel.

Fecha: dialuna 27 di mei 2019

Orario: 7:30pm-9:00pm

Luga: Occasions by B-Days & More

Idioma: Papiamento

Entrada: GRATIS

E charla aki ta solamente pa 18+



Despues di e charla lo tin chens di haci pregunta.

Pa reservacion yama: 582-5333 ext 0 of e-mail na activities@oduber.com





RESULTADO DI SORTEONAN

PA CORTESIA DI CADENA ALEXANDER

RESULTADO SORTEO 25 - 26 MEI 2019

SAN DOM	DIARIO	CURACAO	SUPER 4	CAT.LOTTO	ZODIAC
7331 3755 5414	25 MEI 26 MEI 4375 1036 0427 6870 9529 7881	25 MEI 26 MEI 2115 4120 1528 9671 5759 3178	25 MEI 6666 26 MEI 6654	25 MEI MERDIA 25 MEI ANOCHI 4368 7386 0510 9419 2309 0917 26 MEI MERDIA	25 MEI MERDIA 5845 ARIES 25 MEI ANOCHI 6693 ACUARIO 26 MEI MERDIA 0588 GEMINIS

LOTTO DI DIA

25 MEI: 01-05-09-10-24
26 MEI: 01-06-13-17-29

SKINA DIARIO

25 MEI: **4599**
19 MEI: **1671**

0902

5782

5895



FLORIDA LOTTO

Sorteo Diasabra 25 Mei 2019

29 - 32 - 48 - 50 - 51 - 53

6 Number: \$ 3.0 milyon No tin ganador.	4 Number: \$ 73.50 cu 799 gan.
5 Number: \$ 5.265,50 cu 13 gan.	3 Number: \$ 6,00 cu 14.609 gan.

Siguiente sorteo: *Diaranzon 29 Mei 2019:*
Siguiente Prome Premio: **\$3.5 milyon.**



NEW YORK LOTTO

Sorteo Diasabra 25 Mei 2019

15 - 22 - 24 - 42 - 50 - 53 Bonus: 16

6 Number: \$16.1 milyon cu 0 ganador.	4 Number: \$ 30 cu 637 gan.
5 Number+Bonus: \$109.105 cu 0 gan.	3 Number: \$ 1 cu 15.807 gan.
5 Number: \$ 1.913 cu 9 gan.	

Siguiente sorteo: *Diaranzon 29 Mei 2019:*
Siguiente Prome Premio: **\$16.3 milyon**



POWERBALL

Sorteo Diasabra 25 Mei 2019

01 - 02 - 39 - 43 - 66 POWERBALL: 02

5 Number+Pwrb: \$306.8 milyon cu 0 ganador.	3 Number Bon: \$7 cu 28.703 gan.
5 Number Bon: \$1.000.000 cu 2 gan.	2 Number+Pwrb: \$7 cu 24.332 gan.
4 Number+Pwrb: \$50.000 cu 13 gan.	1 Number+Pwrb: \$4 cu 190.586 gan.
4 Number Bon: \$100 cu 422 gan.	Powerball so: \$4 cu 457.669 gan.
3 Number+Pwrb: \$100 cu 1.124 gan.	

Siguiente sorteo: *Diaranzon 29 Mei 2019:*
Siguiente Prome Premio: **\$325 milyon.**



MEGA Millions

Sorteo Diabierna 24 Mei 2019

14 - 41 - 44 - 56 - 62 MEGABALL: 10

5 Number+Mega: \$367 milyon cu 0 ganador.	3 Number Bon: \$10 cu 34.350 gan.
5 Number Bon: \$1.000.000 cu 1 gan.	2 Number+Mega: \$10 cu 32.035 gan.
4 Number+Mega: \$10.000 cu 20 gan.	1 Number+Mega: \$4 cu 256.361 gan.
4 Number Bon: \$500 cu 535 gan.	Megaball so: \$2 cu 669.282 gan.
3 Number+Mega: \$200 cu 1.501 gan.	

Siguiente sorteo: *Diamars 28 Mei 2019:*
Siguiente Prome Premio: **\$418 milyon**



PRIJS: 1,75 Florin ehemplar
ABONO: 38 Florin pa luna

EDITOR
Agencia Arubano di Noticia

FUNDADOR
† Jossy M. Mansur

DIRECTORAN
Jossy E. Mansur
Eduardo Mansur
Luis M. Mansur
Damilis Mansur

HEFE DI REDACCION
Jossy E. Mansur

REDACTOR Coordinativo
Aureen Werleman
Marianellys Berry (asst.)

REDACTOR Ehecutivo
Nilton Laclé
Yorleny Oduber-Quesada
Tania Cunha

REDACTOR
Mercedes Abdul-Hamid
Django Simoons
Giovanni Lane

REPORTERO
Hubert Tiel

AVISOS Y ARTE
Franklin Peña (hefe)
Susy Maduro (Project Manager)
Miguel Garcia
Glenn Gonzaga
Robert Simoons

ADMINISTRACION
Miriam Alders (hefe)
Freddy Barreto (hefe di personal)
Irene Croes
Susette Croes
Astrid Petrochi
Jeandella Croes

RECEPCIONISTA
Vivian Maduro

LAYOUT
Alex Croes
Silvestre Quimper
Ricardo Jimenez

IMPRESION
Carlos Montañez (hefe)
William Quiceno
Raul Valencia

ADRES
DIARIO N.V.
Engelandstraat 29, Aruba.
P.O. Box 577, P.O. Box 695
Telefon: +(297) 582-6747



ALMANAC



Bahada y salida di solo na Aruba

—27 Mei 2019
Solo ta baha: 7:01 p.m.

—28 Mei 2019
Solo ta sali: 6:14 a.m.



Tel: 583-1190



Lista di Crusero di bishita na Aruba

—Diaranzon 29 Mei 2019:
Pullmantur Monarch:
(09:00 - 15:30)
Carnival Magic:
(10:00 - 23:30)

—Diamars 4 Juni 2019:
Freedom of the Seas:
(07:30 - 21:00)

—Diaranzon 5 Juni 2019:

EMERGENCIA NA ARUBA

Dialuna 27 Mei 2019

DOCTER NA WARD
SAN NICOLAS:
Dr. Ramautar
Servicio nocturno di
Docter ta conta di 7'or di
anochi te 7'or di mainta.

ORANJESTAD:
Pa Oranjestad, Docter lo ta
na Huisartsenpost na
Hospital. Docter tey di
6:30 pm te cu 10:30 pm.

BOTICA NA WARD
PARIBA DI BRUG:
Botica San Nicolas NV
Zeppenfeldtstraat 47
Telefon 584-5712

PABAO DI BRUG:
Botica Santa Anna NV
Noord 41-B
Telefon 586-8181
Telefon: 586-4010

e-CONTACT DIARIO

E-mail Redaccion: noticia@diario.aw	E-mail Deporte: deporte@diario.aw
E-mail Avisos: aviso@diario.aw	E-mail Asunto Funeral: morto@diario.aw



Loke Tempo ta Mostra....

•• Ta anticipa cu mas nubia lo cruza e region aki durante dianan venidero. Algun di e nubianan aki por genera algo di awacero riba cierto parti di e isla.

•• Biento ta di pariba entre 12 y 30 km/h. Tin biaha rafaga entre 31 y 39 km/h. Lama ta modera cu olanan di entre 2 te 5 pia.

LOTTO

E LOTERIA DI ARUBA

— Resultado Diasabra 25 MEI 2019

17
23
25
33
34

1^{er} Premio: No tin ganador Jackpot

2^{do} Premio: No tin ganador Match 4

3^{er} Premio: No tin ganador Match 4

4^{to} Premio: Tin 68 ganador di Afl. 12,00

Joker

3

Proximo sorteo MEI 29 2019
Afl. 4,00 pa ticket
AFL 210.000,00

1 Premio: 5 Bon

2 Premio: 4 Bon + Joker **Por yama 583-4475 pa haya e resultado.**

3 Premio: 4 Bon

4 Premio: 3 Bon

Letter ganador pa ticket gratis: 

Prome Evelyn Wever-Croes lo reuni cu Eerste y Tweede Kamer na Hulanda encuan to 'integridad'

ORANJESTAD (AAN): Prome Minister lo reuni cu Eerste y Tweede Kamer na Hulanda na unda cu e lo splica loke Gobierno di Aruba ta haciendo riba e tereno di Integridad. Gobierno di Aruba ta trahando riba diferente fase pa pone e fundeshi firme pa Integridad na Aruba entre otro Bureau Integriteit, Integriteits Kamer, Corporate Governance Code pa companianan estatal, Oficina di Ombudsman, Ley di Financiamiento di Partidonan Politico, Ley di Screening di integridad di minister y parlamentarionan, KlokkenluidersRegeling pa esnan cu ta denuncia corrupcion.

Gabinete Wever-Croes ta cuminsando cu e trayectoria di integridad y realizando pilarnan firme pa e construccion di integridad den gobernacion. Prome Minister Evelyn Wever-Croes ta enfatisa e importancia di tin un fundeshi firme di Integridad den gobernacionnan y angra esaki den ley. E diferente pilarnan di integridad ta lo siguiente:

1. BUREAU INTEGRITEIT ARUBA (BIA):

Meta: (1) Conscientisa sector publico y sector priva tocante integridad a traves di entre otro training y charla. (2) e 'Meldpunt' pa reporta kiebros di integridad. Den e fase inicial lo traha riba e kehonan reporta den sector publico, y den e siguiente fase lo traha riba e kehonan reporta den sector priva. E institucion di BIA y su independencia di Gobierno lo worde angra den ley.

Planning: Medio 2019 e oficina lo habri su porta. Actualmente ta enfocando riba recruit e director y personal di e oficina.

2. INTEGRITEITSKAMER:

Meta: E Integriteitskamer ta encarga cu e control di decisionnan grandi di Gobierno especialmente di destahonan publico. E Integriteitskamer lo consisti di un consejo di miembro apunta pa Gobierno y sector priva hunto, y di un departamento cu lo duna e sosten administrativo na e consejo di miembro. E Integriteitskamer di Aruba, Corsou y Sint Maarten lo traha hunto y lo comparti experticio.

Planning: E trabaonan pa organiza e Integriteitskamer lo inicia den di dos mita di 2019, y lo ta operacional den 2020. Fondonan a worde aloca den presupuesto 2020.

3. CORPORATE GOV-

ERNANCE CODE:

Meta: Un organo cu ta encarga cu supervision di companianan estatal riba aplicacion di reglanan di cooperativo gubernamental, y conseha Gobierno riba peticion of no, entre otro riba e perfil, nombracion y retiro di miembronan di hunta di comisarionan. Lo traha un legislacion di 'Corporate Governance Code'.

Planning: e ley lo worde presenta na Parlamento den e di dos mita di 2019, y trabaonan pa institui e organo di supervision lo tuma luga den 2020. Fondonan a worde aloca den presupuesto 2020.

4. OMBUDSMAN:

Meta: Defensor di pueblo cu lo atende cu kehonan di ciudadanonan contra actuacion di Gobierno. Aruba ta e unico pais den Reino cu ainda no tin un Ombudsman y nos ta trahando pa Aruba tambe haya su Ombudsman. E Ombudsman ta un organo halto di estado independiente di Gobierno y e ley ta un ley di iniciativa di henter Parlamento.

Planning: Den e prome mita di 2019 e ley lo worde finalisa pa Parlamento por trat'e. E siguiente 6 lunanan lo traha riba institui e oficina y recruit e Ombudsman y e staf pa den 2020 e oficina di Ombudsman por habri. Tin fondonan aloca den e presupuesto 2020 pa e oficina di Ombudsman.

5. LEY DI FINANCIAMENTO DI PARTIDONAN POLITICO:

Meta: Trece mas transparencia den e financiamiento di partidonan politico. Ta trata di un ley di iniciativa di Parlamento. E supervision di e ley lo ta den man di un organo di supervision.

Planning: Den di dos mita di 2019 e ley lo worde finalisa y lo worde trata pa Parlamento.

6. LEY DI SCREENING DI PARLAMENTARIO Y MINISTERNAN:

Meta: Pone regla y codigo di conducta na cual parlamentario y ministernan mester atene nan mes na dje, y stipula ki consecuencia tin ora viola reglanan di integridad.

Planning: Ta calcula cu pa di dos mita di aña e ley por worde trata den Parlamento.

7. KLOKKENLUIDER-SREGELING:

Meta: Esaki ta garantiza e empleado cu mira corrupcion pasa, por denuncia esaki sin cu e ta worde persigui

y perde su trabao.

Planning: E areglo di proteccion aki mester ta cla na momento cu Bureau Integriteit Aruba cuminsa ricibi e prome meldingen di kiebros di integridad.

"Esakinan ta e pilarnan pa construi e fundeshi di Integridad den Gobierno. Ainda nos no ta caminda nos mester ta, pero nos ta hopi

bon riba e caminda. Entre e aña aki y otro aña, mayoria di e proyectonan aki mester ta completa y cu placa riba presupuesto. Gobierno lo logra e meta di trece integridad, transparencia y bon gobernacion den gobernacion. Den mi reunion cu Eerste Kamer y Tweede Kamer na Hulanda, mi lo splica nan esaki pa mus-

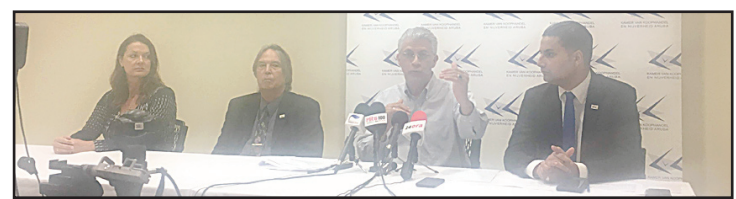


tra Hulanda cu Gabinete Wever-Croes ta un Gobierno drechi y serio y ta pone Integridad como prioridad den gobernacion", Prome Minister Evelyn Wever-Croes e duna di conoce.

Importadornan ta pagando 12% di tax na Aruba

Comercio na Aruba tin cu competi cu 'online shopping' y comercio di afo

ORANJESTAD (AAN): Camara di Comercio a yama un rueda du prensa diabierna unda na a trece dilanti varios topico di actualidad. Randall Croes, economista y miembro di KvK a referi na diferente topico. El a indica cu comercio na Aruba tin cu competi cu 'online shopping'. Ora di bay Merca ta cumpra na un mall sin paga parkinglot y na Merca ta aplica 'sale tax' un solo biaha. Aki na Aruba sa cu



esun cu ta importa e producto y rebend'e na un tienda ta paga 6% y despues ta bolbe paga 6%, pa un total di 12%, Croes a remarca. Comercio tambe ta competi cu esnan cu ta bay cu vakantie y bay shop pasobra e gobierno

local ta bay wordo afecta pasobra ta 6% mas caro cu Miami, unda bo ta cumpr'e for di un wholesaler. "Tur cos ta birando mas caro", a enfatisa. Esey ta baha benta y tambe baha gobierno su entrada.

Sudoku

Conceptis Sudoku

By Dave Green

7	5			1			2	6
2			4					3
		4		2		7		
			2		6		7	
9		2		4		8		5
	7		3		5			
		8		6		2		
5					8			4
3	4			7			9	8

Difficulty Level ★

5/27

©2019 Conceptis Puzzles, Dist. by King Features Syndicate, Inc.

Resultado edicion anterior

4	3	1	6	9	7	2	8	5
6	5	9	2	8	4	1	3	7
8	7	2	3	1	5	4	9	6
1	8	3	5	7	2	9	6	4
7	6	5	4	3	9	8	2	1
9	2	4	8	6	1	7	5	3
5	4	8	1	2	3	6	7	9
2	1	7	9	5	6	3	4	8
3	9	6	7	4	8	5	1	2

Difficulty Level ★★★

5/25

Dicho di dia:

No tin casho sin cashipete.

Nificacion:

Duna hende tur cos of no dune nada.

Deporte Local

Jay's Tire a saca un victoria importante



ORANJESTAD (AAN) - Den categoria AA pa campeonato Heineken fast pitch, e equipo sub campeon den AA 2018 esta Jay's Tire a faha duro contra Spuiters MIPA e aña aki maneha pa Poy Flanegin y ta saca un victoria importante cu score di 9-6. Como equipo Jay's Tire a bati di 28-15 pa un averahe di 536. Spuiters MIPA como equipo a bay di 23-4 pa un averahe di 174. Resumen

final Jay's Tire 9 careda, 15 hit, 2 error y ta laga 7 corredor na base. Spuiters MIPA 6 careda, 4 hit, 0 error y ta laga 7 corredor den circulacion.

Mihor bateadornan pa Jay's Tire ta Jason Orman y Jeromin Kelly di 3-2, Sando Geerman di 3-2 cu 2 rbi, Jerwin Peña 4-2, Artoir Clifford Herrera 2-2 cu 2 careda anota y 1 rbi, Gincarlo Gomez di 3-2 cu

1 careda anota, 5 rbi y un cuadrangular den parke. Pa Spuiters a destaca na plato Gerald Tromp 4-2, Joel Flanegin 4-2 cu 1 careda anota y 1 rbi.

E hoben Gerald Maduro yiu di e temible bateador di antes Aldrin Maduro ta habri su promer wega oficial pa Jay's Tire den AA y por mira atras riba un tremendo actuacion lansando 4 inning 41 bola, 47 strike

pa un total di 88 lansamento permitiend 4 careda propinando 4 strike out y ta regala 6 base por bola lagando e wega 4-4 cual sigur ta un tremendo performance den su promer actuacion.

Gerald Maduro ta wordo releva pa Jorge Santana Cortinas kende ta seya e victoria riba su nomber lansando 2 inning, 43 pitch, permitiend 2 careda riba 1 hit regalando 1 base por bola.

Johannes Poy Flanegin ta bay henter e ruta pa Spuiters tirando 5 inning, 32 bola, 68 strike bon pa 100 pitch permitiend 9 careda riba 15 imparable propinando 4 strike out regalando 3 base por bola.

Weganan di fast pitch ta continua tur dialuna, diaranson, diabierna riba veldnan na Pos Chiquito mientras tur diamars y diahuebs na veldnan na Dragon Hitters.

Lions impact Basketball team a sali Sub Campeon cu hopi honor



Red Machine Baseball Organization ta invita muchanan pa siña y practica Baseball

ORANJESTAD (AAN): Red Machine Baseball Organization ta haci un yamada na tur mucha cu kier siña y practica e deporte di baseball y forma parti di un organisacion.

E organisacion ta buscando mucha nan entre 7 pa 12 aña di edad den area di Dakota, Piedra Plat, Santa Cruz y vecindario y pa asina engrandece y aporta na e deporte di baseball en general na Aruba.

ORANJESTAD (AAN): Diasabra anochi na YMCA a tuma lugar un wega di basket masha intenso entre e team di basket "The Steelers" y "Lions Impact". No obstante cu durante

henter e wega "The Steelers" a domina e wega y a hiba un score masha comodo ariba "Lions Impact", den e ultimo minut nan di e wega a aumenta su score te empatia y te hasta pasa su

contrincante cu un score di 67 pa 66.

Aki e wega a drenta un "bataya" fuertisimo, for di ariba veld te riba e 2 tribuna nan di apoyo, cu finalmente "The Steelers" ta gana cu un

punto cu e score di 68-67.

E fanaticonan di Aruba Lions Club ta haya cu tur 2 team a presta un tremendo wega y ta felicita e muchanan di "Lions Impact" cu nan tremendo prestacion.

Telefonnan di DIARIO

Tel: 582 2239

Fax: 582 8551

Deporte Local

Logros a derota Blackhawks cu score di 10-3



ORANJESTAD (AAN): Campeonato HEINEKEN fast pitch di Aruba Softball Bond dedica na dos baluarte Jacobo Jansen y Gilbert "Nando" Maduro a continua riba veld di Dragon Hitters.

Den categoria A-Klas e equipo di Logros ta logra otro victoria importante pa consolida nan posición momento cu Logros ta derota Blackhawks den un tremendo partido. Como equipo Logros a bati di 23-10 pa un averahe di 434 mientras cu Blackhawks como equipo a

bati di 21-6 pa un averahe di 286. Boxscore final Logros 10 careda, 10 hit, 3 error y ta laga 6 coreador na base. Blackhawks 3 careda, 6 hit, 2 error y ta laga 5 coreador den circulación.

Mihor bateadornan pa Logros ta Rachi Berry 2-2 cu 3 careda anota mas 3 careda impuha incluyendo un cuadrangular, Edgar Bautista aportando na su propio causa a bay di 3-2 anotando tambe na 2 ocasión, Genaro Girigori 3-2 cu 2 rbi, Manuel Paula y Elvin de la Cruz

ambos di 2-1, Arnaldo Perez di 3-1 cu 2 careda anota mas 2 rbi y un cuadrangular, Daniel Fernandez di 3-1 cual bataso tabata un homerun.

Pa Blackhawks a destaca na plato Jeffin Jansen, Yeisid de Kort, Leonardo Dirksen y Jomir Vrolijk tur a bay di 3-1, Rodney Kelly y Meldrick Solagnier ambos di 2-1. Edgar Bautista ta cubri henter e ruta pa seya e victoria riba su nomber lanzando 5 inning, 17 bola, 57 strike pa un total di 74 pitch, permitiendo 3 careda tras di

6 imparale y ta regala un base por bola propinando un ponche crema.

Jomir Vrolijk ta resulta pitcher perdedor tirando 1 solo inning, 41 pitch permitiendo 6 careda tras di 5 hit y ta regala 2 base por bola. Jomir ta wordo releva pa Rodney Kelly kende ta tira 3 inning, 31 bola, 28 strike pa un total di 59 pitch. Rodney ta permiti 4 careda tras di 5 hit y ta regala 2 base por bola.

Awe Dialuna 27 di Mei weganan ta continua na Pos

Chiquito pa 715pm White Joker lo enfrenta Blackhawks mientras pa 9pm Piratas vs Black Joker cual ta muestra di bira un tremendo partido.

Diamars 28 mei na veld di Dragon Hitters pa 715pm Logros vs Piratas y pa 9pm White Joker vs The Prodigies. Bar y cushina lo ta tremendo surti na Dragon Hitters. Fanaticada di softball fast pitch bin apoya bo equipo preferi.

Black Joker ta aplasta White Joker den 4 entrada



ORANJESTAD (AAN): Campeonato Heineken fast pitch di Aruba Softball Bond dedican a dos baluarte Jacobo Jansen y Gilbert "Nando" Maduro a continua riba veld di Dragon Hitters. Den categoria A-Klas e dos equiponan manera ruman Black Joker a enfrenta otro. Black Joker no a basila y a fusila White Joker. Black Joker como equipo a

bati di 33-20 pa un averahe di 606 mientras White Joker a bay di 16-4 pa un averahe di 250. Boxscore final Black Joker 27 careda, 20 hit, 2 error y t alaga dos coreador na base. White Joker 6 careda, 4 hit, 5 error y t alaga 5 coreador den circulación.

Mihor bateadornan pa Black Joker ta Ashwi Feliciano 3-2 cu 3 careda anota, 2 rbi y un cuadrangular,

Gioshua Maduro 3-3 cu 3 careda anota mas 3 rbi, Alvaro Reyes 3-3 cu 3 careda anota mas 4 rbi incluyendo 2 homerun, Danilo Croes 1-1 cu 3 rbi, Xavon Jansen 1-1 cu 3 rbi y un homerun, Glenrick Marchena 2-2 cu 3 rbi, Burton Sintjago 3-2, Brian Courtar 3-2 cu 2 rbi, Lorenzo Maduro 1-1 y Brandon Tromp di 1-1.

Pa White Joker a destaca

na plato Francisco Silva 3-2, Mario Kock 2-1 y Roderick Angela di 1-1. Brian Courtar ta bay cas cu e victoria lanzando 2 inning, 47 pitch permitiendo 6 careda tras di 3 hit regalando 3 base por bola. Lorenzo Maduro ta releva tirando 23 pitch permitiendo 1 hit y no ta permiti careda. Sandrick Wester ta bay cas cu e derota tirando 1 inning y 1 tercio lanzando

44 pitch permitiendo 3 careda tras di 6 imparale.

Henk Arnold ta releva 2 inning permitiendo 9 careda mas 9 hit mientras Rogelio Angelatadrenta tira 1 1 tercio di inning y tapermiti 9 careda mas 5 hit. Weganan di fast pitch lo continua dialunaaworpa 715pm na veldnan na Pos Chiquito.

DEPORTE INTERNATIONAL

Raptors ta yega final di NBA pa prome biaha



TORONTO: Diasabra Toronto Raptors a bin bek pa gana Milwaukee Bucks, pa bay final di NBA pa prome biaha den historia di e franquicia.

Despues di ta perdi 50-43 den prome mitad, Toronto a bin bek den di dos mitad pa gana e wega 100-94.

Ora cu Bucks tabata gana 31-19 despues di 1 quart, cos tabata pinta cu e serie final di playoffs di Eastern Conference lo bay un di 7 wega, sin embargo, Kawhi Leonard y Raptors no kier a laga cos bay asina leu.

Nan a pone pia riba gasolin y nan a hunga un bon wega do defensa, pa logra e triunfo.

Awor Toronto ta bay topa cu Golden State Warriors, cu pa di 5 aña consecutivo ta yega final di NBA.

Maximo anotador pa Raptors tabata Leonard cu 27 punto, 17 rebounds y 7 asistencia, mientras cu Pascal Siakam a contribui cu 18 punto y Kyle Lowry a caba cu 17.

Pa Milwaukee Giannis Antetokounmpo tabata e maximo anotador, cu apenas 21 punto y 11 rebounds.

Allegri ta cera cu 5 añanan cu Juventus cu derota cerca Sampdoria



ITALIA: Massimiliano Allegri a perde su ultimo wega como coach di Juventus.

E campeon di Serie A Diadomingo a perde nan ultimo wega di temporada 2-0 contra Sampdoria, cu a termina na di 9 lugar.

E atacante Frances Grégoire Defrel, cu Sampdoria a huur e temporada aki for di AS Roma, den di 85 min-

uut a anota e gol ganador.

Un tiki despues di e di 90 minuut Gianluca Caprari a anota e 2-0 pa sigura e triunfo.

Pa Defrel tabata su di 11 gol di temporada.

E maximo anotador pa Sampdoria ta keda Fabio Quagliarella.

E delantero di 36 aña e temporada aki a anota 26 gol den Serie A.

Un biaha mas Haase ta perde na den prome rond na Paris



PARIS: escos cu aña pasa, Robin Haase a perde den prome rond di Roland Garros na Paris.

E tenista Hulandes di 32 aña no tabata bon suficiente contra Philipp Kohlschreiber di 35 aña.

E Aleman a gana e wega den 4 set cu e score di 6-4, 6-4, 6-7, 6-1.

Den e prome dos setnan Haase su servicio a wordo kibra trempan y e no a recupera di esaki.

E tercer set el a gana e tiebreak, pero den di 4 set tabata muestra manera e Hulandes no tabata tin suficiente energia mas.

Federer fuerte den prome rond di Roland Garros



PARIS: Roger Federer tabata tin un regreso exitoso na Roland Garros Diadomingo.

E campeon di 2009, cu a keda sin hunga e ultimo 3 edicionnan di e torneo grand slam, tabata demasiao fuerte pa e Italiano Lorenzo Sonego.

Federer a gana e wega den 3 set, cu e score di 6-2, 6-4, 6-4.

Den ultimo 3 añanan Federer cada

biaha a salta e torneo di Paris pa pasa tempo cu su famia, sosega y prepara su mes optimalmente pa e grand slam di yerba di Wimbledon.

“Mi ta den un fase den cual mi kier specialmente disfruta y mi ta sinti cu mi no tin mester di incorpora un pausa largo di descanso”, Federer a bisa na Januari despues cu el a wordo elimina for di e Australian Open.

DEPORTE INTERNATIONAL

Miles di menaza di morto dirigi na Babel, despues cu Galatasaray a mustra interes den dje



HULANDA: Ryan Babel ainda ta wardando riba claridad definitivo riba su club pa proximo temporada. E atacante di seleccion di Hulanda durante un entrenamiento di e seleccion na Zeist, a confirma cu Galatasaray tin hopi interes pa firme. “Nan tin e mihor papelnan, pero nos ta den combersacion cu mas equipo”.

“No lo ta proem biaha den futbol of

den mi carera cu cosnan por cana diferente di locual ta wordo spera, pues mi ta bay djis warda”, segun e Hulandes.

Babel a indica si cu como ex hungador di rival Besiktas, lo causa un conmocion bastante grandi si e bay hunga pa Galatasaray.

El a indica cu via social media el a ricibi miles di menaza di morto, pero cu esaki no ta spante.

Hoeness kier pa Boateng bay for di Bayern



ALEMANIA: Presidente di Bayern Munich Uli Hoeness no ta mucho interesa pa Jerome Boateng keda mas cu Bayern Munich.

“Como amigo mi ta consehe pa e bandona Bayern”.

“E tin mester di un reto nobo”.

“Sinembargo, nos porta no ta cera pe, e tin un contrato”, segun e presidente di Bayern.

Boateng di 30 aña den e temporada cu a pasa a perde su posicion di cuminda den e equipo.

Diasabra den e final di Copa di Ale-

mania cu Bayern a gana contra RB Leipzig, Boateng un biaha mas a wordo laga riba banki.

Na comienzo di Maart e hungador di seleccion di Alemania cu a hunga 75 biaha pa su pais, a haya tende di coach Joachim Low cu e no ta bay wordo selecta mas pa hunga den e seleccion.

E contrato di Boateng cu Bayern ta core te cu zomer di 2021.

For di 2011 e ta hungando pa e campeon record di Alemania.

Rodriguez tremendo riba monticulo y Red Sox a gana Astros 4-1



HOUSTON: Despues di perde Diabierna y Diasabra contra Houston Astros cu e mesun score di 4-3, Diadomingo Boston Red Sox a tuma revancha y a gana e wegá 4-1.

Esaki tras di tremendo picheo di Eduardo Rodriguez, kende den 6 inning a permiti apenas 4 hit, 1 base por bola y 1 careda.

El a poncha 5 bateador. Eduardo Nuñez y Rafael Devers ta-

bata e hombernan grandi cu bat pa Boston.

Ambos a bati 2 hit den 4 turno y tabata tin 1 careda impulsa.

Un di e hitnan di Devers tabata un homerun.

Houston no a logra bati un hit contra e bullpen di Red Sox, cu den 3 inning a permiti apenas 1 base por bola, mientras cu 5 bateador mas a wordo poncha.

Turner cu 5 hit y Dodgers a completa sweep di Pirates



PITTSBURGH: Diadomingo Justin Turner tabata tin un dia grandi.

E tercera base a bati 5 hit, pa yuda Los Angeles Dodgers gana Pittsburgh Pirates 11-7, pa completa un sweep di e serie.

Joc Pederson y nobato Matt Beaty tambe a contribui cu 2 hit cada un.

Pederson a impulsa 2 careda, mientras cu Beaty tabata tin 4.

Kenta Maeda no tabata tin su mihor

actuacion riba monticulo, pero el a bira e pitcher ganador.

Den 5 inning el a permiti 5 hit y 3 careda, mientras cu el a poncha 4 bateador.

Pa Pittsburgh Adam Frazier y Bryan Reynolds ambos a bati un homerun.

Pederson y Corey Seager a bati un homerun cada un pa Los Angeles.



Noticianan for di Hulanda

Huez a prohibi welga cerca di Schiphol



SCHIPHOL: Diamars transporte publico rond di Schiphol ta prohibi di welga.

Huez a dicta esaki den un caso sumario cu a tuma lugar den fin di siman.

Sindicato CNV a adverti si cu e welga cu ta bay tuma lugar Diamars den transporte publico ta un di e welganan mas grandi den ultimo decadan.

Despues cu Schiphol a ripara cu e welga di dia 28 di Mei ta bay sigui, pensando riba e viaheronan cu lo

wordo perhudica, e aeropuerto a dicidi di cuminsa un caso sumario contra esaki.

E huez cu a atende cu e caso a dicta cu e pasaheronan cu ta bay Schiphol of ta sali for di Schiphol mester por conta cu transporte di trein sigur.

Schiphol tabata tin miedo cu problemanan grandi lo por surgi den orden publico, si e pasaheronan lo no por conta cu transporte publico.

Polis a pone fin na manifestacion di Pegida



EINDHOVEN: Polis a pone fin na un manifestacion di Pegida na Eindhoven, pasobra nan no por a garantiza seguridad di e manifestantenan y di habitantenan di e area. Problema ta cu un grupo di algun centenar di contra-manifestante stranhero a presenta y a cuminsa tira piedra y otro obhetonan riba e manifestantenan di Pegida.

E grupo di algun decena di manifestante di Pegida a wordo hiba den seguridad door di polis. Mientrastanto 5 contra-manifestante a wordo deteni pa polis. E manifestacion di Pegida tabata contra Ramadan. E movimiento ultra derechista a haya permiso pa hasi e manifestacion.

Molotov cocktail tira riba warda di polis na Eindhoven



EINDHOVEN: Personanan desconoci Diadomingo mainta alredero di 6:00 a tira un Molotov cocktail riba warda di polis principal di Eindhoven den Mathildelaan. Nan a tira e botter cu likido flamable riba porta di entrada di e edificio.

Agentenan policial tras di e bali a tende un explosion, despues di cual nan a wak vlamnan. E polisnan a logra paga e candela basta lihe, segun un vocero. Afortunadamente ningun hende a resulta herida.

Viuda a spanta ora cu el a encontra armanan di su casa



IJSSELMONDE: Un muher ora cu e tabata ruim op, a encontra un cantidad di arma di su difunto casa.

Polis di IJsselmonde a duna esaki di conoce.

E muher anciano a topa cu e armanan den un lugar scondi den e cas.

E armanan tabata bastante bieu, segun polis, cua tuma nan den beslag, despues di cual nan a wordo destrui.

Ora cu e muher a topa cu e armanan el a yama polis mesora.

Telefonnan di DIARIO

Tel: 582 6747 Fax: 582 8551

Noticia Internacional



BRUSSELS: Un protesta di e grupo 'vestnan geel' a bira violento na Brussels despues cu manifestantenan a tira obhetonan contra edificionan y polis a uza pepergas durante e confrontacionnan. Mientras varios manifestante bisti cu vestnan geel a protesta contra inhusticia social, tambe tabatin personanan bisti na preto provocando autoridadnan. Polis riba cabay a patruya e centro historico y tabatin enfrentamento den varios zona. Por a wak con autoridadnan a detene varios persona. Diadomingo tin eleccionnan general na Belgica y tambe alrededor di Union Europeo pa Parlamento Europeo. Sede di UE ta situa cerca di e sitio na unda e hechonan a tuma lugar.

Teremoto fuerte a sacudi Peru y esaki a wordo sinti na Ecuador y Colombia; por lo menos un morto



LIMA: Un teremoto di magnitud 8 cu a sacudi diadomingo norte di Peru a laga por lo menos un morto, 11 herido y a destrui varios cas, autoridadnan a bisa, den un temblor cu tambe a wordo sinti na Ecuador y Colombia.

Servicio Geologico di Merca a informa cu e teremoto

tabatin un profundidad di 110 kilometer y su epicentro tabata situa 81 kilometer zuid di e localidad di Lagunas, den region amazonico di Loreto.

E coordinador di Centro di Operacionnan di Emergencia Nacional (COEN) di Peru, General Ricardo Seijas, a informa na radio

local RPP cu un homber di 48 aña a fayece despues cu un baranca a cay riba su cas, situa na San Ignacio, den region di Cajamarca, y cu tin 11 herido den otro areanan afecta.

El a indica cu alrededor di 53 cas a keda destrui, mientras cu cinco scol a wordo afecta, dos centro di salud y un brug cu ta uni localidadnan di Tarapoto y Yurimaguas.

Presidente Martin Vizcarra a viaha hunto cu un grupo di funcionario na Yurimaguas pa evalua dañonan y a bisa cu na yegada cu nan ta estableciendo un brug aereo pa atende heridonan y implementa ayudo humanitario.

"Esaki tabata un teremoto di magnitud enorme, e ta e teremoto mas grandi desde 12 aña, na 2007", e mandatario a bisa, kende a referi na teremoto di magnitud 7,9 cu a laga mas di 500 morto den e region di Pisco.

Segun IGP, e teremoto tabatin un magnitud di 7,5 y a tuma lugar pa 02.41 hora local.

Iran por hundi barconan di Merca cu nan "armanan secreto"

BAGHDAD: Iran lo defende su mes contra cualkier agresion militar of economico, Minister di Relacionnan Exterior Mohammad Javad Zarif a bisa, pidiendo Estadonan Europeo pa esfuera mas pa preserva un acuerdo nuclear cu su pais a firma.

Papiando den un conferencia di prensa na Bagdad cu su contraparti Iraki, Mohammed al-Hakim, Zarif a bisa cu Iran kier construi relacionnan ekilibra cu nan bisiñanan di Golfo Persico y a propone pa firma un acuerdo di no agresion cu nan.

"Nos lo defende nos mes di cualkier intento di guerra contra Iran, ya sea un guerra economico of

militar, y nos lo enfrenta e intentonan aki cu forza", el a bisa.

Tensionnan entre Iran y Merca a aumenta despues di e atake di e luna aki contra tankeronan di petroleo den region di e Golfo. Washington, cu ta respalda Arabia Saudita, rival regional di Tehran, a culpa Iran pa e atakenan.

Tehran a distancia di e incidentenan pero Merca a manda un barco di guerra y 1.500 soldad mas na Golfo, desatando preocupacionnan riba riesgo di conflicto den un region volatil.

Iraq ta respalda Iran y ta dispuesto pa actua como intermediario entre su bisiña y Merca, Hakim a bisa. Baghdad no ta kere cu algun "bloqueo economico" por ta fructifero, a agrega den referencia na sancionnan Mericano.



Noticia Internacional

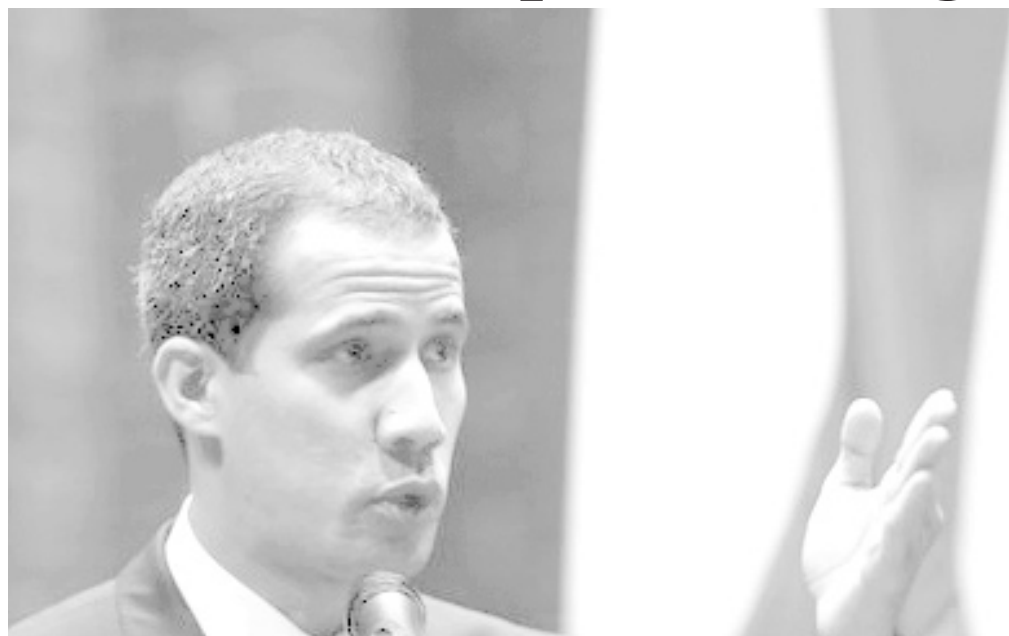
Noruega: Gobierno di Venezuela y oposicion lo bolbe sinta pa un dialogo

CARACAS: Noruega a bisa cu representantenan di gobierno y oposicion di Venezuela lo bolbe na Oslo proximo siman, despues di un rond inicial di combersacionnan preliminar cu ta busca aborda crisis politico di e pais sudamericano.

E prome encuentro na Oslo como parti di un "fase exploratorio" a tuma lugar siman, cu participacion di delegacionnan di gobierno y di oposicion, pero nan no a duna detayenan.

"Nos a anuncia cu representantenan di principal lidernan politico na Venezuela a dicidi di regresa na Oslo proximo siman pa sigui cu un proceso facilita pa Noruega", Ministerio di Relacionnan Exterior di pais a indica den un comunicado.

"Nos ta reitera nos compromiso di sigui apoya pa



logra un solucion acorda entre gobierno y oposicion na Venezuela", nan a agrega.

Presidente Venezolano, Nicolás Maduro, a informa cu su delegacion ta presidi pa Minister di Comunica-

cion y Informacion, Jorge Rodríguez, cu participacion di canciyer Jorge Arreaza, y oficialista gobernador di Estado Miranda, Hector Rodríguez.

Hefe di Parlamento y lider opositor, Juan Guaidó a informa cu nan lo atende invitacion di Noruega pa "explora un posible salida" na e crisis.

"E negociacion mester logra fin di usurpacion, transicion y eleccionnan liber", Guaidó a indica den un comunicado.

E representacion opositor ta forma pa diputado y vicepresidente di Asamblea Nacional, Stalin González; Fernando Martínez; ex alcalde Gerardo Blyde y ex rector di Consejo Nacional Electoral, Vicente Díaz.

Mas di 50 pais, incluyendo Merca y varios pais di Union Europeo ta reconoce Guaidó como legitimo lider di Venezuela.

Maduro, kende ta den control di institucionnan Estatal den medio di un caida economico, hiperinflacion y crisis humanitario, ta yama Guaidó "titere" di Washington.

Polis Frances a busca homber cu a laga bom na Lyon



LYON: Polis Frances a busca un homber cu a laga un bom riba un caya comercial den ciudad di Lyon, den centro di e pais, cu a laga 13 herido.

Nobenta investigador di polis apoya pa 30 funcionario científico y tecnico, como tambe polis local, a busca un homber, kende a wordo mira den camaranan di seguridad alrededor di 5:30 pm di diabierna, segun fiscal anti-terrorista Remy Heitz na Paris.

E homber a wordo mira lagando un saco di papel dilanti di un panaderia. E paquete a explota aproximadamente un minut despues cu el a lag'e.

Polis Frances por a rastrea movimentonan di e homber, cu tabata parece un persona di alrededor 30 aña, durante 10 minut prome cu e atake y ta purbando di haya sa su identidad. E homber, cu tabata riba un bais, tabata bisti cu un bril di solo y un pechi.

BOGOTA: A surgi pruebanan nobo cu ta vincula hefe di ehército Colombiano cu supuesto cubrimiento di asenatonan di civilnan mas di un decada pasa.

E pruebanan, den documentonan proporciona na prensa pa un persona familiar cu un investigacion andando relaciona cu eheccionnan extrahudicial, a aparece den momentonan cu General Nicacio Martínez Espinel ta enfrenta un aumento di presion pa renuncia su cargo debi na

ordonan cu el a duna su soldatnan e aña aki pa intensifica atakenan.

Algun tin miedo cu esaki por habri caminda pa bolbe produci violacionnan grave di derechonan humano.

Ehército Colombiano a wordo culpa di a comete hasta 5.000 ehecucion extrahudicial den punto mas grave di e conflicto arma di e pais den decada di 2000, mientras cu soldatnan, someti na presion di alto comandantenan, a hisa

cantidad di cadavernan, den algun caso disfrazando civilnan di guerihero a cambio di un pago extra y otro beneficianan.

Loke a wordo conoci como escandalo di "falso positivo" a scurece historia di victorianan den campo di bataya logra pa ehército, apoya pa Merca. Diescino aña despues, ni un solo comandante a wordo responsabiliza pa e asenatonan.



Colombia: Hefe di ehército vincula cu civilnan asesina

Noticia Internacional

Trump a pidi mas inversion Japones na Merca y a critica desbalance comercial entre e paisnan

TOKIO: Presidente Donald Trump a urgi den fin di siman, lidernan empresarial Japones pa aumenta nan inversion na Merca, y a critica loke el a considera un “bentaha substancial” di Japon den comercio bilateral.

Trump a yega Japon pa un bishita di Estado basicamente ceremonial, destina den gran parti pa muestra lazonan fuerte entre e paisnan apesar cu relacionnan comercial ta problematico.

Poco despues di yega,

Trump a asisti un recepcion den residencia di embahador Mericano, William Hagerty cu, segun Cas Blanco, a inclui ehecutivonan di Toyota, Nissan, Honda, SoftBank y Rakuten.

Trump a bisa cu nunca tabatin un mihor momento pa inverti den Merca y a ripiti su keho cu politicanan di Reserva Federal a impedi cu crecimiento economico di su pais lo alcanza su maximo potencial.

Trump tambe a bisa cu e



kier un acuerdo pa aborda desekilibrio comercial entre e dos pais, den momentonan cu ambos banda ta realiza negociacionnan.

“Japon tabatin un bentaha substancial durante hopi, hopi aña, pero ta bon,

por ta pesey nan ta stima noso”, el a señala.

“Cu e acuerdo, nos lo aborda e desekilibrio comercial, elimina bareranan contra exportacionnan di Merca y garantiza igual-

dad y reciprocidad den nos relacion”, Trump a agrega, cu diadomingo a reuni cu Prome Minister di Japon, Shinzo Abe, pa un rond di golf, asisti un torneo di sumo y un dinner priva.

Pa bo keda conecta cu

Team WhatsApp

592-9684

- Pa bo potretnan exclusivo
- Pa cubri bo evento
- Pa raporta iregularidadnan riba caya

ABO TA NOS WOWO RIBA CAYA PA YUDA INFORMA NOS PUEBLO DEBIDAMENT

E miyonario Argentino den mira di Merca pa sconde fortuna di Maduro

Varios movimiento y negoshi di un multi-miyonario Argentino di 44 aña, radica na New York, ta e pista nobo cu Departamentonan di Husticia y di Tesoro di Merca ta siguiendo pa duna cu paradero di fortuna scondi di Nicolas Maduro y pa asfixia nan fuentenan di inversion extranhero. Ta trata di Diego Adolfo Marynberg, di origen Israeli y identifica como Zev den su paspoort.

Poco ta conoce su cara, pero su number a cuminsa circula e siman aki, despues cu gobierno di Donald Trump a anuncia cu nan ta preparando sancionnan nobo contra empresarionan cu ta tras di movimiento di mas di 1.200 miyon di dolar cu Maduro a logra saca for di arcanan Venezolano.

Marynberg ta un conocido bieu di e regimen, cu a ateriza na Venezuela den 2006 cu promesa di inverti den companianan publico of ex propia pa Hugo

Chavez, den crisis, loke a wordo bon ricibi pa dictadura bolivariano, segun informantenan bao proteccion di Merca.

Cu dividendo cu ta asegura cu nan a obtene y otro negoshinan a adkiri propiedadnan caro na Merca, incluyendo un apartamento di 1.500 meter cuadra, situa den zuid

di Central Park, na New York. Despues di termina e transaccion, na 2015 el a bende esaki pa mas di 30 miyon di dolar pa muda na otro propiedad excéntrico den norte di e ciudad, conoci pa comunidad hudio.

Fuentenan federal a señala cu Marynberg y su casa, Elena Spolsk, ta hudio. Y

bao di e argumento nan a hustifica donacionnan grandi, pa 13,5 miyon di dolar, na fundacionnan cu ta apoya colonia di hudio na Jerusalem Oriental.

-Conexion cu Argentina-

E placa a sali desde un compania Panameño cu tabata ricibi fluhonan di placa di diferente pais, incluyendo Venezuela.

Segun corant Israeli ‘Haaretz’, desde 15 aña pasa Marynberg ta haci e tipo di donacionnan na fundacionnan califica como ‘prosionista’, cu por supera facilmente 6 miyon di dolar y cu tabata bao di lupa di agencianan Israeli sin yega na resultadonan concreto.

Y aunke departamentonan federal tin interes especial den loke Marynberg a logra y e hecho cu e regimen Venezolano, nan tambe ta sigui pista di negoshinan cu el a realiza na Argentina durante mandato di Cristina Fernandez Kirchner.

E hipotesis ta cu ganashinan di negoshi falso di e gobierno a move atravez di bonos, traslada na un banco di Corsow. Ya ta conoci cu un gran parti di e placa tabata procedente di benta di bonos emiti pa gobierno di Venezuela, cu a circula atravez di Mercantil Valores Agente de Valores S.A., cu cabez ta Diego Marynberg.



Telethon di YMCA Aruba ta bay ta riba Diahuebs 6 di Juni



ORANJESTAD (AAN): Diahuebs mainta durante un conferencia di prensa, Bert de Vries, presidente di YMCA Aruba y Secretario General di YMCA Romichael Winklaar a anuncia cu nan ta bay organiza un evento pa recauda fondo, esta un Telethon, riba Diahuebs dia 6 di Juni.

E Telethon di YMCA Aruba ta un evento caminda cu varios miembro di service clubs na Aruba ta bin hunto pa un solo ocasion pa asina recauda fondo pa e organizacion. “E miembro nan di service club nan ta wordo considera “celebrity” pa nos tur na YMCA, pa nan esfuerzo inmenso pa traha boluntariamente pa nos comunidad Arubano”, segun Winklaar.

E “celebrities” lo tin e tarea pa haci yamada na e diferente, individuo, comerciante y tambe organizacion den nos comunidad, pa asina pidi pa un donacion den forma di placa.

E meta di Telethon ta pa por recauda awg. 100.000 pa asina YMCA por sigui mantene e prijs social pa tur e miembran di entre otro e asina



yama Y's Care Afterschool Program.

Esaki ta e servicio di Trai'merdia.

E representantenan di YMCA a splica cu ta conoci den comunidad di Aruba cu YMCA ta brinda e servicio di Trai'merdia na un prijs razonable mensualmente.

“Pa por sigui garantiza esaki nos mester di fondo adicional pa cubri gasto nan concerni”, segun Winklaar. De Vries durante e conferencia di prensa a splica tambe cu YMCA tin 63 aña dunando servicio na comunidad di Aruba.

El a indica cu Y's Care Afterschool Program ta cumpli e aña aki su di 30 aniversario, brindando su servicio di Trai'merdia na mas 130 mucha diariamente.

Y's care ta brinda mucha nan di entre 4 pa 17 aña di edad e oportunidad pa bira persona nan ehemplar den futuro door di implanta varios aspecto di norma, balor y spiritualidad den nan desaroyo bishitando YMCA. “Durante di e diferente vacacionnan di school nos di YMCA ta organisa su tan gusta Camp pa muchanan di entre 4 pa 17 aña”.

“Esaki ta tuma lugar den vakantie di April, vakantie, grandi y tambe vakantie di October, na ambos localidad di YMCA, pues Oranjestad y San Nicolas”.

Esaki segun e Secretario General di YMCA, kende a sigui bisa cu hopi di e mucha y hobennan cu a bin na e camp durante su 30 aña di existencia, awendia ta ciudadanonan ehemplar den comunidad Arubano.

E Telethon cu ta bay ta riba

Diahuebs 6 di Juni, ta bay ta entre 6 pm – 9 pm na YMCA Dakota.

“Pueblo en general por hasi un donacion na nos organizacion riba e fecha aki pero si ta desea di hasi esaki prome tambe ta posibel”.

“Por hasi e donacion sea personalmente na nos oficina nan situa na Calabasstraat 1, Dakota of na Pastoor Hendrikstraat 55, San Nicolas”.

“Tambe por haci e donacion riba nos cuenta di banco, cual ta: Caribbean Mercantile Bank NV account number: 99211205 na number di YMCA of Aruba”.

“Nos di YMCA Aruba ta agradicido na nos Creador pa por brinda na nos e habilidad di por duna nos muchanan e cariño, atencion y tambe e balor cu tur merece di nos tur. Nos muchanan merece e mihor cuido posibel y ta nos tarea den comunidad pa haci esaki realidad”.

“Nos di YMCA Aruba kier manda tambe un danki di curazon na pueblo in general di Aruba pa e confianza duna na nos organizacion pa e 63 aña brindando servicio na nos comunidad Arubano”.

“Tambe un danki pa tur service clubs pa nan sosten generoso y incondicional na nos organizacion pa por sigui brinda e servicio na nos comunidad”.

Esaki segun Winklaar, kende a sigui bisa cu un mucha merece e mihor cuido posibel for di nos tur.

El a sigui bisa cu nos muchanan ta nos futuro y pesey mester yuda inverti den desaroyo di nos futuro, esta nos muchanan.

MEXICAN
~ POP-UP ~

PRESENTS GUEST CHEF

Juan Pablo Domínguez



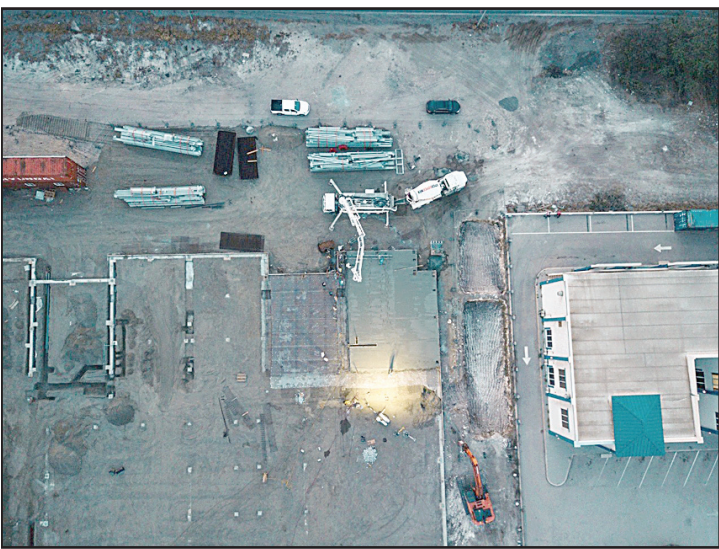
Tradition meets Flavor & Spices

WEEKEND of MAY 31ST & JUNE 1ST
STARTING at 7PM | 70 SEATS EACH NIGHT

ARUBA MARRIOTT RESORT

Reservations required 520.6652 | 520.6343 | 520.6670

THE LOBBY
Shake & Roll



Proyecto IMAX Cinema Eagle lo tin sala VIP cu balcon tambe



ORANJESTAD (AAN): E ultimo dianan aki, automobilistanan a nota trabaonan intenso tumando luga na e proyecto di IMAX Cinema Eagle situa riba Sasakiweg. Trucknan di ATCO for di marduga caba a cuminsa basha 800 m³ di concret pa e vloer di e edificio. E fundeshi ta basha caba, pues awor e construccion a drenta un fase nobo cu lo accelera e trabaonan.

Cada truck di concret ta carga 8 m³ pues ta 100 truck a core bay bin na e proyecto pa asina garantisar entrega di concret fresco pa prepara e vloer fuerte pa sostene e edificio grandi pa acomoda e salanan di cine y compleho di restaurantnan.



Den e siguiente dianan lo nota cu pocopoco ta cuminsa arma e structura di hero pa duna e edificio forma. Di e forma aki lo construi e compleho di pelicula mas moderno y mas grandi den nos region, cu lo conta cu e tecnologia mas nobo di IMAX, cu ta promove e calidad di pelicula y zonido di mas perfecto na mundo. E tecnologia IMAX ta laga e amante di pelicula sinti cu e acontecimientonan ta tumando luga su dilanti, pa e calidad increibel di imagen y zonido.

Construccion a start di aña pasa:

Na october 2018 a rosa e tereno pa construi un edificio di piso, cu ta midi mas di 6500 meter cuadra den Caya Dr. J.E.M. Arends # 8 na Eagle, bisto for di riba Sasakiweg. MetaCorp a yega na un acuerdo cu e compania BOHAMA pa basha e fundeshi te vloer, mientras cu Quick Electrical ta encarga cu aspectonan di coriente y CHS ta encarga cu plumbing, mientras cu e structura di hero ta prefabrica na Hulanda y arma na Aruba.

Henter e trabao ta bou supervision di HJC Engineering. Na tur e proyecto aki ta un inversion di 33 miyon Florin.

Inversion creando cupo di trabao:

E proyecto di construccion lo caba den e prome kwartaal di aña 2020. Mirando e trabaonan andando, e proyecto IMAX Cinema na Eagle ta creando riba 75 cupo di trabao directo y mas cu esey ainda den forma indirecto. Ora e proyecto ta cla, atrobe e lo crea cupo di trabao adicional na mas di 50 trahado den henter e compleho di entretenimiento.

IMAX Cinema na Eagle lo consisti di 7 sala normal, mas 2 sala adicional VIP, cu ta bin cu balcon y riba dje 1 sala mas IMAX, pues na tur lo tin 10 sala disponibel pa publico. Obviamente esaki lo bira e compleho di pelicula mas moderno y

grandi di nos isla y den henter e region aki.

Fuera di salanan di pelicula, IMAX Cinema Eagle lo conta cu 7 espacio pa restaurant na e parti mas abou di e edificio. De facto, publico lo tin hopi opcion ora yega eynan.

Pa facilita bishitantenan, IMAX Cinema na Eagle lo tin 300 espacio di parkeer gratis! Es mas, clientenan pa salanan VIP lo tin parkeerplaats special, prereserva, di cual ta yega parkeer y haya acceso mesora na e sala y pa cuminsa disfruta di nan pelicula y tur otro beneficio cu un berdadero servicio VIP ta encera.

E prome negoshi di MetaCorp tabata cine

Ta for di aña 1920 cu a cuminsa cu e negoshi di cine, E. de Veer Chain Theatres, e tempo ey tabata den e cura di unda awendia ta Censo y Registro Civil. Na aña 1929 a habri Teatro Gloria entre Nassaustraat y Steenweg na Playa. Na San Nicolas a habri Royal, cu despues a haya e nomber di Teatro Principal y tambe teatro Cinelandia. Asina a sigui desaroya mas teatronan, manera Teatro Savaneta, Aurora na Santa Cruz, Rialto den Steenweg. Den temponan mas moderno nos a conoce Boulevard Theatre y sin lubida Drive Inn Theatre. Na dado momento e compania tabata maneha 9 diferente teatro tur rond di Aruba.

Na caminda pa 100 aña:

Den cuadro cu celebracion di 100 aña di existencia, MetaCorp a anuncia varios actividad y inversion, manera e proyecto di Cinema IMAX na Eagle, remodelacion completo di Teatro Cinema na Renaissance y reapertura di Teatro Principal na San Nicolas cual sigur ta algo di celebra. Di e forma aki MetaCorp ta demostra cu nan ta kere den San Nicolas y ta sigur pa sigui inverti den desaroyo continuo di Pais Aruba.



VACATURE SOCIAAL CRISISPLAN

Het Sociaal Crisis Plan is een grootschalig programma van de overheid van Land Arubabestaande uit een veelheid van projectendie samen naar de doelstelling leiden. Het programma wordt uitgevoerd in samenwerking met instellingen en organisaties binnen vier verschillende sectoren en is gericht op het voorkomen en bestrijden van sociale achterstanden, zoals dropout, criminaliteit en geweldproblemen, zoals huiselijk geweld, misbruik en verwaarlozing onder de doelgroep kinderen en jongeren. Het uiteindelijke doel is de instelling van een 'child protective system' (het kinderbescherming systeem) over de hele keten van het sociaal-, zorg-, onderwijsgebied en justitie, zodat een kind veilig en gezond opgroeit in de Arubaanse samenleving. Voor dit project is de overheid van Aruba op zoek naar kandidaten voor de volgende functie:

Psycholoog Directie Sociale Zaken

Omgeving

De Directie Sociale Zaken is belast met de ontwikkeling en coördinatie van het welzijnsbeleid. In dit verband worden o.a. contacten onderhouden met organisaties uit het particulier initiatief, wordt geadviseerd over subsidieaanvragen, wordt onderzoek verricht en vindt coördinatie plaats van de verschillende initiatieven, teneinde te geraken tot een integrale sociale planning. Naast deze beleidsvoorbereidende taken is de Directie Sociale Zaken belast met de uitvoering van diverse regelingen op het terrein van de materiële zorg, waaronder die betreffende onderstand en kosteloze rechtskundige bijstand. Tenslotte heeft de Directie Sociale Zaken naast het uitvoeren van maatschappelijke dienstverlening door multidisciplinaire districtsteams, ook psychosociale begeleiding en behandeling tot taak, middels de afdeling Bida & Famia.

De functie

Als psycholoog verleent u hulp aan cliënten (volwassenen) met psychosociale en psychische problematiek. U geeft een indicatiestelling en bepaalt aan de hand hiervan de meest geschikte behandelingswijze/ therapievorm voor de cliënt. Desnoods verwijst u de cliënt door naar andere instellingen. Tevens houdt u zich op de hoogte van de ontwikkelingen op het vakgebied en u geeft voorlichting aan cliënten in verband met de preventie van psychosociale en psychische problematiek. Daarnaast maakt u deel uit van (zowel interne als externe)intercollegiaal overleg. U onderhoudt contact en werkt nauw samen met andere professionals en overige ketenpartners. U rapporteert aan de Chef van de afdeling.

Uw profiel

U heeft een afgeronde WO-opleiding Psychologie of een soortgelijke relevante opleiding. U heeft kennis van therapiestromingen- en methoden en u bent vaardig in het toepassen daarvan. U heeft ook kennis en ervaring op het gebied van psychodiagnostiek. Tevens heeft u kennis van de voorzieningen op het gebied van de maatschappelijke dienstverlening en geestelijke gezondheidszorg. U beschikt over goede sociale- en analytische vaardigheden en u heeft een sterk inlevingsvermogen. Tevens heeft u kennis van psychopathologie in verband met gedragsproblematiek en ziektebeelden. Daarnaast beschikt u over uitstekende mondelinge en schriftelijke uitdrukkingsvaardigheden in het Papiaments, Nederlands, Spaans en Engels.

De procedure

Voor meer informatie kunt u contact opnemen met mevr. Viviana Mc Donald, HR-adviseur SCP, via tel: (+297) 528-1100. U kunt uw sollicitatiebrief en CV vóór 7 juni a.s. e-mailen naar SCP.vacatures@gmail.com. U ontvangt binnen twee werkdagen een ontvangstbevestiging (zo niet, neemt u dan contact met ons op). Uw sollicitatie wordt vertrouwelijk behandeld.

Aruba One Happy Island Lions Club hunto cu Parke Arikok ta promove conservacion di naturaleza



ORANJESTAD (AAN): Diasabra atardi na un forma simbolico, plantando un mata den Parke Arikok a duna inicio di cooperacion entre Aruba One Happy Island Lions Club y Fundacion Parke Nacional Aruba (FPNA). Esaki ta relaciona cu e proyecto di planta matanan cu na Aruba ta hopi schaars y casi no ta presente mas den nos naturalesa. Como invitado special pa e ocasion aki tabata presente di exterior Fellow Lion Luis Olarte, Presidente di Consejo di Gobernadornan di Clubnan Lions di Distrito Multiple 35, forma pa clubnan di Florida, Bahamas, Aruba, Bonaire y Curacao. Fellow Lion Luis ta di bishita oficial na clubnan di Lions di Aruba.

Aruba One Happy Island Lions Club a honra un di su autoridadnan maximo di su distrito pa duna inicio di e acto simbolico aki caminda na e Visitor Center di Parke Arikok a ser planta un Pal'i siya Cora. (Bursera Simaruba), conoci tambe como Gumbo Limbo. Fl. Lion Luis a expresa palabranan di admiracion y reconocimiento na tur esnan envolvi pa e bunita proyecto aki y a motiva e miembronan di Aruba OHIL Club pa continua cu e trabaonan di servicio na bienestar di nos comunidad.

E Pal'i siya Cora ta e prome den su especie cu ta worde planta den Parke Nacional pa inicio di e proyecto di planta mata. Tin masha poco di dje na e momentonan aki riba nos isla. E por crece bira te cu 30 meter halto y ta un mata fuerte cu ta resisti hopi bierto y ta duna hopi sombra.

Aruba One Happy Island Lions Club ta orguyoso di por coopera cu Fundacion Parke Nacional Aruba pa cu e proyecto aki unda ta promove conservacion di nos naturalesa. Medio Ambiente ta un di e 5 temanan di interes cu Lions Clubs mundialmente ta tene su mes ocupa cune den su programa di servicio. Proyectonan di Medio Ambiente no solamente ta encera mantene nos pais limpi pero tambe stimula conservacion y conocimiento di nos naturalesa. Otro temanan cu tambe Lions Clubs ta enfoca riba nan ta Cancer di mucha, Diabetes, caba cu hamber na mundo y proyectonan di bista.

Aruba One Happy Island Lions Club ta gradici Fundacion Parke Nacional Arikok, staf y bureau y Park Rangernan pa e oportunidad y contribucion pa asina conhuntamente haci e inicio di e bunita proyecto aki na favor di nos naturalesa y medio ambiente.



KFC
salads

297 salad
AFL 15,-

chicken caesar salad
AFL 15,-

apple pecan salad
AFL 18,-

chicken salad
AFL 12,⁷⁵



"it's finger
lickin' good"

SAN NICOLAS 5270995
ORANJESTAD 5270996

SANTA CRUZ 5270998
PALM BEACH 5270997

KFC, Colonel Sanders' Image and related marks are trademarks owned by KFC. © 2019 Kentucky Fried Chicken, all rights reserved. Images for illustrative purposes only. Price in AWG/Guilders includes tax and can be changed without prior notice.

Pa chica Pos - Habri tubería y wc.
Servicio líne y confiablel.
 Experiencia ta manda
CICLONE
 Septic Tank Service
Tel: 564-0607 / 734-0607

Torres
 Chica pos Septic tank
 Servicio pa Cas, Company, Hotel etc.
Tel: 588-7805 Cell: 593-9534

TA HUUR
 Apartment na
 Schotlandstraat,
 pa dia, pa siman y pa
 luna Cel: 594 4945

EASY FLUSH
 SEPTIC TANK
 Chica pos, Habri tubería
 Servicio 24/7
 Glenroy Tromp Tel: 593-0235
 Marline Tromp Tel: 563-5497
 Celsiuststraat # 38, Oranjestad

HOME SWEET HOME
REAL ESTATE VBA
 TA HUUR: APARTAMENT 1 KAMBER, AWG. 1.450,-
 APARTAMENT 2 KAMBER, AWG. 1.650,-
 INCLUI: AWA, INTERNET, CABLE, EXCLUI:
 CORRIENTE, MAS 1 LUNA DI DEPOSIT,
 LOCATION: SASAKI, SI B TA INTERESA:
 NOS MESTER, UN ID VALIDO + ULTIMO 2 PAYSLEIPS
 JAMA: ASHNA: 592.9966

CONSTRUCTION
 Remodelacion di cas, traha
 cas, apartment, traha y drecha
 dak, verf, pega mosaico, traha
 cura y plomeria na bon prijs.
 Trabao di granipilas y Sheetrock
 Cel 560 9470 / 741 3883

CLW REAL ESTATE
TA HUUR
 Beuonstraat (aptn)
 1 camber - 1 baño (muebla)
 Prijs p.l. AWG 675.00 incl. Cable-WiFi
 Excl : awa-elec-gas Deposito 1 luna
 Info: Tel. 588-3228 or whatsapp 740-2462

CLW REAL ESTATE
TA HUUR
 Cayenastraat 7 /cas chiq. (S.N.)
 1 camber (airco)-walking closet - 1 baño
 Prijs p.l. AWG 1,250.00 incl Cable-
 WiFi/Alarma/Serlinar
 Excl : awa-elec. Deposito 1 luna
 Info: Tel. 588-3228 or whatsapp 740-2462

Christina God Gifted
Spiritualist
 I specialize in love marriage romance
 I reunite you with the one that you
 love I remove all evil negative energy
 I do what others fail to I bring
 happiness joy peace within yourself
 and your home If you feel empty loss
 I will help immediate results.
1-561-557-9540

PA AVISO **aviso@diario.aw**

BO MESTER DI WASTE BUCKET RESIDENCIAL
OF COMERCIAL?

ecotech
YAMA
594-3757
mrbucket@ecotech.aw
 20 yrd Big Bucket
 15 yrd Junior Bucket
 10 yrd Small Bucket

LUJAN
 Septic Services
CHICA POS!
Tel: 592-8366 / 588-6877

Glassco
 ■ Glass & mirrors cut
 to size and shape
 ■ Polishing, drilling &
 glass replacement
 services
 ■ Fast service
Tel. 583-4784
 Caya Betico Croes 162 B

D'La Rosa
CHICA POS
 Pa servicio di
 habri tubería,
 area di hotel tambe.
562-2059 Pos Chiquito 25-G
585-8534 Aruba

CONSTRUCTION
Y CHAPI
 Nos ta corta tur sorto di mata cu design
 y tira sushi afo. Nos ta drecha dak, verf
 cas of negoshi. Lanta cura of cas.
 Tur sorto di carpinteria, tubería,
 electricidad, basha vloer y pega tile
 (mosaico). Trabao ta wordo garantisa.
 Cel: 594-2380 / 594-8023

FOR SALE
 House and apartment at Pos
 Chiquito 207 sq m buildup app
 69 sq m rented land 706 sq m.
 Afls. 475.000,00 Upon request
 10 apartments Afls. 600.000,00
 Call tel / Whatsapp 566-3902

TA HUUR
 Apartment pa 1
 persona of pareha.
 Yama 562-3517
 interesado serio.

TA HUUR
 Un appartement tipo Studio na
 Poschiquito, Patras di un cas nobo
 (cu cura full rond sera,) Entrada priva
 y den un barrio nobo & keto, Semi-
 Muebla. Inclui Cable y Internet. Exl.
 Awa y Corriente. Afls 700,00 pa luna,
 No Pets. Hende serio y interesa por
 llama 7310220 of 5606123

SE SOLICITA
 Ayudante de cocina.
 Permiso de trabajo
 es requisito indispensable.
 Edad entre 24 a 50 años.
 Llamar a partir de las 9am
 en adelante al: 560-4761

BOBCAT SANTO
 Rent Bobcat, tin graniet blauw
 y normal, demolicion, yena
 baki, fundeshi, rosa tereno,
 bende santo y piedra.
 Mesora!
 Cel: 592-3424 / 592-1156.

CONSTRUCCION
 Traha cas, renovacion,
 apartamento, lanta cura,
 electricidad, plumber,
 carpinteria, basha vloer, pega
 tegels, verf, dak. Nos
 ta responsabel y cumplidor.
 Bon prijs. Tel: 593-3141

ELJENA CLEANING
 Mester di kitchen
 steward. Por jama
 na 592 1885. Mester tin
 firma liber of paspoort
 huandes y carchi berde.

TA FURA
 Matras, muebles 25%. Hopi
 descuento riba mercancia
 den tienda 40 y 50%
Orange Matrassen Fabriek,
 Solo 5, Tarabana.
 Tel: 588-7468 / 593-4387

REAL ESTATE
 Huur bo cas of
 apartment den tempo
 record. Yama nos
 awo 593-8082

LAND
FOR SALE
 600 m² property
 land at Oranjestad.
 Cell: 594-6797

TA HUUR
 Apartment na Piedra Plat.
 Sala, cushina, baño, airco,
 ta muebla, un camber.
 700,- awa, coriente apart.
 No mucha. Tel: 568-7198

FOR RENT
APARTMENT
 Daily, weekly, monthly
 Tel/Whatsapp:
 566-3902

TA BENDE
Granite Blauw
 pa plama rond di
 cas. Please
 yama 740-2390
"Prome cu caba"

TE HUUR
 Groot huis te huur ingaande 1 juni
 of 1 juli '19. Rustige buurt, haast
 geen verkeer en een uitstekend
 uitzicht over het eiland. 3 of 4
 slaapkamers, 2 1/2 badkamer,
 groot zitzaal, balkon en veranda en
 een octagon geschikt bij bezoek.
 Huur 2.600,- florin per mnd
 en 1 mnd borg. Bij belangstelling
 tel: 586-1669 of 736-3505

MONTAS EXCAVATION
 Nos ta bende santo
 di pleister, pega blokki,
 piedra y granito.
 Bon prijs.
 Tin servicio di bobcat.
Tel: 567-5282 / 565-8639

BOBCAT & BACKHOE
 Rosa tereno,
 coba fundeshi, pos,
 jena fundeshi
 Ta bende Santo y Piedra
 Jama 593 5050

DOG LOVERS
Grooming Services N.V.
 Baño, contra carpata, sarna y
 purga. (Ta inclui corte di huña,
 limpieza di ore y kita konopi)
 Nos ta haci tur sorto di corte.
 Miembronan cu nan mes ta trece e
 cacho lo haña e di 6 baño GRATIS.
 (Mester trece entre 7.30 pa 9.30 am)
 Tel/Fax: 587-0387 / Cel: 592-9673
 Shaba 4, Dialuna pa Diasabra
 8.00 pa 12.00 'or.
 Corda di jama un dia prome pa haci cita!

ASSOCIATED REALTORS
 Bo tin un cas y lo kier bende?
 Nos por asisti bo cu tur e
 tramitenan. Jama nos pa mas
 informacion na 593-6318 di e
 proceso.

ASSOCIATED REALTORS
 TA BENDE
 Un tereno propiedad di 598 m2 na
 Pitastraat, y pa Afl.173.000,00. Jama
 Mito na 593-6318.

ASSOCIATED REALTORS
 TA BENDE
 Un cas fixer upper na Caya Betico Croes
 riba tereno propiedad di 508 m2, cu
 potencial pa negoshi y pa Afl.279.000,00.
 Yama Mito na 593-6318.

ASSOCIATED REALTORS
 TA HUUR
 Un apartment pa seis luna di un camber
 cu cushina apart na Tanki Leendert pa un
 persona of pareha y pa Afl.900,00 pa luna
 mas borg. Jama Mito na 593-6318.

ENFERMERA
 Enfermera diploma
 ta ofrece su servicio
 pa hende grandi.
 Tel: 742-8394

TA FURA
 Elma Matras & Fabriek
 matras, box,
 busca mainta y haye
 atardi! Set di sala, tv chair,
 comedor. Tel: 592-3344,
 Rondweg 125

TA HUUR
 na Alto Vista un cas grandi.
 Entrante 1 di juni of 1 di juli 2019.
 Un localidad tranquil cu poco
 trafico cu tremendo vista. 3 of 4
 dormitorio, 2 1/2 baño, sala
 grandi, porch y balcon y un
 octagon special ora di bishita.
 Huur 2.600,- florin pa luna y 1
 luna di borg. Interesadonan por
 yama na 586-1669 of 736-3505

RUIZ EXCAVATION
 Ta anuncia su nomber nobo:
**F. Ruiz Sand Gravel &
 Equipment N.V.**
 Nos tin santo pa bloki, pa pleister,
 graniet, piedra pa basha y decorashon
 na e mihor prijs.
 Pa mas info jama
 588 9995 / 593 9995

ATCO
 ARUBA N.V.

 ✓ Land Cleaning
 ✓ Container Hauling
 ✓ Demolition
 ✓ Excavation
 ✓ Heavy Transport
 and Lifting
 ✓ Material Transport
 in Bulk Sizes

TEL: (297) 523 6600
FAX: (297) 582 7108
infoatcoaruba@atco.aw
 Find us on
 Facebook

PROMASTER
STEAM CLEANING
 Carpet / Mattresses,
 Sofa, Recliners etc.
 Limpi-Desinfecta
 Tel: 582-0383 / 593-3538
 Leslie S. Maduro

SERVICIO HARDINERIA
 Chapi, mantencion pa luna
 of quincena, corta palma
 grandi of chikito. Hiba
 sushi dump. Yama nos pa
 un bon prijs. Cel: 593-8852

POOL POOL
GANGA!
 Mantencion. Yama
 nos anytime. Bon
 prijs. Cel: 593-8852

ANTIQUESHOPS
TOTAL SALE
 20-50% DISCOUNT
OPEN Mon-frid 9-4
Saturday 9-1
ROCOCO PLAZA
YARD SALE every
Zaterdag START 9
 Info whatsapp 741-5640
 Fleam #ONE 2 JUNI

DIARIO
 • Pa noticia, cumpleaños,
 comentario, redaccion:
noticia@diario.aw
 • Pa mundo deportivo:
deporte@diario.aw
 • Pa farandula:
espectaculo@diario.aw
Tel: 582-6747

MENU SPECIAL

Dialuna 27 Mei

SHAHAI TAKE AWAY
STA CRUZ • Tel: 585-7022

Ham Friedrice cu
Galinja of Pork chop
y sopi carni

Purba nos diferente wrapsnan y
sandwich combo delicioso!!
PUNTRA TUR DIA PA NOS DUSHI SOP!

TA HUUR

Apartment grandi na
Seroe Blanco. Awa y
coriente apart, prijs
950,- Tel: 594-0609 /
583-5122

Munaz Contractor

Ta busca waiters, waitress,
dish washers, ayudante di
cushina cu permiso. LG
Smith Blvd 160, Local 122.
Tel: 280-0211 / 740-9706

Munaz Contractor

Ta busca helpers,
ijzervlechters, metselaar,
jardineria cu permiso. LG
Smith Blvd 160, Local 122.
Tel: 280-0211 / 740-9706

TA HUUR

un apartamento semi
muebla. Ta inclui awa,
coriente, cable y wifi.
Prijs Afl.700,- pa luna.
Cell: 569-5999

TA HUUR

1 Apartment na Seroe Blanco
(Setar), 1 camber cu baño + sala
+ comedor, semi muebla, basta
grandi. Ta encera: awa, coriente,
Serlimar, cable, wifi, gas etc.
Pa mas informacion por yama
Cell: 593-2466

SE VENDE

Una nevera grande buena,
una estufa grande con forno
buena, una cama
de 2 personas en buena
condicion 2da mano.
Info 563-1024

TA HUUR

1 piso completo di 2 baños +
2 dormitorios, sala, comedor,
cushina pa 2 personas,
Afl.700,- pa persona.
Awa, coriente apart. Ponton
O'stad. Tel: 560-2039

BIG BUSINESS OPPORTUNITY

We sale a restaurant's
commercial chamber, permits,
equipment and utensils to begin
immediately. The local is
ubicated on Italiestraat 50,
Orange Plaza, Unit 3, in front of
Hospital's turnaround. Interested
call to 00297 5924824 and ask
for Luis Contreras.

DIARIO

582-6747

Mercado Reparacion y Servicio
Nos ta drecha
Wasmachine, Frigidaire,
Cooler, Dryer, Stoof, Forno.
Tur tipo di split-unit y window.
ALEX MERCADO !Any Time!
Cel: 567-0580

SEÑORA OFRECE
Pa hace cas limpi y
strika paña.
Tel: 630-0900 /
630-3276.

SE RENTA APT.
Apt studio muebla di max
2 pers na El Salvadorstraat,
10 min canando pa
Arubus Stacion.
Huur ta exclui awa y airco.
Please contacta 740-4348

*****DAVID*****
REPARACION Y SERVICIO
TA DRECHA
Wasmachine, frigidaire,
cooler, dryer, forno,
stoof. Tur tipo di split
unit y window
Tel: 566-4366

CURSO HUÑA
Manicure, pedicure y
gel/acrigel pa Afl.150,-.
Material inclui.
Mainta y atardi.
Mas info.: 569-1877 Playa.

CONSTRUCCION
Nos ta haci tur trabaonan grandi
of chikito. Traha cas, apartment,
renovacion, ampliacion, pega
bloki, pleister, traha dak, verf,
pega tegels / pavers etc.
bon prijs. Cel: 563-1650 /
Whatsapp: 564-3948

CELINA UPHOLSTERY
TA FURA
Tur cos paden di bo auto y
boto. Tur sorto di stoel di
oficina. Ta drecha tur sorto
di bamboo y nos ta verf.
Tur nos trabao ta garantisa.
Tel: 746-0518

REPAIR
Dryer, wasmachine,
frigidaire, cooler,
airco, walk-in cooler,
walk-in freezer.
Cel: 562-1584 / 745-7084

Nos Ta Drecha
Tur tipo di frigidaire,
cooler, wasmachine,
dryer, forno, airco, etc.
Anytime cel: 567-8394

Nos Ta Drecha
Tur tipo di frigidaire,
cooler, wasmachine,
dryer, forno, airco, etc.
Anytime Cel: 561-1615

Prome Minister Evelyn Wever-Croes ta na Hulanda: Lo presenta e plannan y gastonan envolvi pa asina logra pa Aruba haya financiamiento

ORANJESTAD (AAN): Dialuna y diamars, Prome Minister Evelyn Wever-Croes lo tin varios reunion na Hulanda na unda e topico principal lo ta Venezuela. Despues di reunionnan na Washington, unda cu Prome Minister a hiba varios reunion hopi importante tocante e crisis migratorio di Venezuela y e impacto cu esaki tin pa e islanan den nos region mas cerca di Venezuela, e mandatario principal di nos pais awo ta na Hulanda pa trata e mesun topico aki riba nivel di Reino. Minister Plenipotenciario na Hulanda, Guilffred Besaril lo compaña Prome Minister den e reunionnan na Hulanda.

E topico principal di su reunionnan na Hulanda lo ta Venezuela. E Premier di Aruba lo delibera cu Premier Mark Rutte, Secretario di Estado Raymond Knops y Raad van State riba e impacto grandi di e crisis di Venezuela riba nos pais. Prome Minister lo presenta e plan cu Aruba tin pa por atende cu e migracion masal cu ta tumando luga desde Venezuela.

Tambe Prome Minister lo reuni cu e comision di Reino den Eerste y Tweede Kamer riba tres topico: Venezuela, integridad y finanzas publico. "Ta importante pa nan scucha di mi con e situacion ta y unda nan tambe por yuda", Prome Minister a expresa.

Aruba y Corsou ta e paisnan cu ta carga mas peso di e impacto di e crisis migratorio di Venezuela. Ambos pais a experiencia un migracion di Venezuela enormemente

TA HUUR
Un apartamento na Noord,
Alto Vista. Temporario
Afl.300,- pa siman, prijs
special pa luna, full mobla,
wf, airco, tur cos inclui.
Tel: 567-2624



grandi. Esaki ta pone un presion grandi tambe riba nos comunidad. Teniendo cuenta cu Gabinete Wever-Croes a hereda un situacion di e pais sumamente dificil, ta haci tambe cu ta hopi dificil pa atende cu e crisis migratorio. Situacion financiero hopi critico, explosion social, negligencia den enseñansa ta situacionnan critico cu Gabinete Wever-Croes a hereda. Y mientras cu mester pone tur atencion pa atende cu esakinan, Gobierno mester pone atencion pa atende cu un crisis cu ta di un otro pais causa door di otro hende. Pa e motibo aki, Prome Minister ta considera ta momento pa bay Hulanda, splica e situacion manera cu e ta, pa asina haya mas comprension di Hulanda y pa nan dicidi tambe pa yuda den esaki, cu confiansa di ta exitoso na Hulanda y por yega na cualkier areglonan cu por ta posibel.

"E impacto di e crisis di Venezuela riba nos pais ta hopi grandi, y ta hopi importante pa Parlamento y

Gobierno hulandes tambe ta na altura di esaki. E crisis di Venezuela no ta un crisis di Venezuela so, of un crisis regional so, e ta un crisis mundial. Aruba y Corsou ta wordo considera como e dos paisnan cu ta wordo afecta mas severamente y sin cu nos ta haya ayudo financiero di ningun banda. Esaki no ta un situacion cu nos a crea, pero nos ta wanta e golpinan si. Ta momento pa Reino y pa comunidad mundial comparti e peso aki y no bira cara y keda sin yuda den e crisis aki," Prome Minister a enfatisa.

Den reunionnan cu mandatarionan Hulandes, Prome Minister lo presenta e plannan di Aruba y e gastonan envolvi pa asina logra pa Aruba haya financiamiento. Prome Minister a expresa di ta spera cu esaki lo e haya comprension di Parti di Hulanda y nan yuda cu e peso aki pasobra Aruba so no por carga e peso aki mas den nos region.



Cumana # 76 & # 44
Oranjestad, Aruba
T.: (297) 588-6699

Dios tawata sabi, den Su Sabiduria grandi, cu E ta tur caminda, sinembargo El a pone su yiunan chikito bou di encargo y cuido di un mama cu ta stima.

**"HACI PA BO MAMA Y BO TATA TA CONTENTO;
HACI PA ESUN CU A CARGA BO DEN SU SENO SINTIE ALEGRE"**
(Proverbio 23:25)

Cu un tristeza hopi grandi nan nos curason nos ta participa cu a bolbe pa cas di su Tata Creador, nos Dushi y Precioso Mama, Wela, Bisawela y Ruman:

Sra. Eleonora Petrocchi -Donata
Mihor conoci como "Aurita"
Viuda di Sr. Campy Petrocchi
***26 - 11 - 1932 †21 - 05 -2019**



Na number di su yiunan:

Sra. Greta (Lenny) y Sr. Ety Arendsz-
Petrocchi y famia
Sra. Erica (Luchi) y Sr. Eric Filiciana-Petrocchi y famia
Sra. Lila Petrocchi

Na number di su nietonan:

Lianne Arendsz
Dante Arendsz
Lizzi Arendsz
Angelo Filiciana
Sulissa Filiciana

Na number di su bisanietanan:

D'Angeline Arendsz
Nanny Filiciana

Na number di su rumannan:

† Elsira Donata
† Sra. Adelinda y †Sr. Alberto Petrocchi-Donata
† Sra. Bernadetta y †Sr. Toochi Hermans-Donata
† Sr. Jose Olindo y Sra. Vda. Grace Donata-Werleman
† Pina Donata
Sr. Ovito y Sra. Nina Donata-Chung
Sra. Lena y Sr. Rafael Boekhoudt-Donata

Na number di su subrina(a)nan:

Sra. Lourdes (Tica) Petrocchi y yiu
Sra. Gerdwina (Lichi) Petrocchi y yiu
Sr. Joslyn Petrocchi
Sra. Nury y Sr. Cadir Lampe-Petrocchi y yiu
Sr. Lico y Sra. Astrid Hermans-Hernandez y yiunan
Sr. Rino y Sra. Mirna Hermans-Jacquin y yiunan
Sr. Lutico y Sra. Janine Hermans- Boezem y yiunan
Sr. Joselito Donata y yiu
†Sr. Lino Donata y yiunan
Sr. Eriberto Donata
Sra. Genevieve y Sr. Omar Regazzoni-Donata

Na number di su ihanan:

Sra. Tinachi Simon-Boekhout
Sra. Marieta Croes
†Sr. Carlo Croes
Sra. Fela Angela-Flanegin
Sra. Milva Koolman-Flanegin
Sra. Tica Petrocchi
Sra. Gala Maduro-Brete
Sra. Genevieve Regazzoni-Donata
Sra. Lianne Arendsz

Hopi stima mescos cu nieta:

Rose Figaroa, Armando Lugo y Noëlla

Hopi stima mescos cu subrina:

Lidwina Figaroa
Angelique De Sousa

Su bon amistadnan Aprecia y Stima manera Famia:

Sra. Vda. Mimi Maduro-Robert
Sra. Elaine Maduro
Sra. Vda. Maria Donata-Ras
Sr. Gerard Simon y famia
Sra. Lenny Koolman y yiunan
Sr. Willy y Sra. Eudo Richardson y yiunan
Sr. Daddy Roos y famia
Sra. Edeline De Cuba y yiunan
Sra. Gwen y Sr. Eduard Osepa-Hewitt
Sra. Norma Lacle
Sr. Omar Boekhoudt y Sra. Annie Kock
Sra. Anna y Sr. Christian Saponara-Grassia y yiu
Sra. Vda. Enid Marquez y yiunan
Sra. Vda. Sita Roos
Sr. Teechi y Sra. Juliana Dabian y famia
Su ayudantenan:
Sra. Julissa Boekhoudt-Ramirez
Sra. Gloria Hernandez
Sra. Maria Geerman

Tur prima y primonan Stima y Famia.

Demas famianan Petrocchi, Donata, Arendsz, Filiciana, Flanegin, Navas, Hermans, Werleman, Chung, Boekhoudt, Boekhout, Ras, Brete, Robert, Hernandez, Jacquin, Boezem, Regazzoni, Lampe.

Ta invita tur famia, primo y primanan, bisinanan, amistadnan y conocirnan pa asisti na acto di entierro cu lo tuma lugar Diamars 28 di Mei 2019 di 2.30pm - 4.00pm na Misa Pro - Cathedral San Francisco na Playa. Despues lo sali pa santana Catholico na Playa.

Por ehemplo adres robes:

Tin servicionan bancario cu ta laga algun cliente disgusta

ORANJESTAD (AAN) -- Tocante e servicionan bancario cu nos banco-nan local ta brinda e cliente, tin cierto fayonan cu e usuarionan ta nota, y cu tin hopi indicacion cu ta sosode den casi tur. Esaki ta ora cu e cliente ta cambia di adres y ta bay Banco cu e papel di censo pa nan haci e cambio pero esaki of no tuma lugar, of nan no ta hacie pa tur servicio.

Por ehemplo, ora banco tin cu manda e ATM Card nobo pa un cliente cu den pasado a biba na adres B pero a muda pa adres Z, e carchi ta yega adres B, no obstante e statement di cuenta coriente of credit card ta yega adres Z, corectamente. Ta ora e cliente ta ripara cu su ATM Card a caduca y no ta haya esun

nobo, y e ta bay puntra na banco e ta bin ripara cu e documento a bay na adres robes, mientras cu e otro correspondencia ta yega corectamente.

Esaki ta pasando cu varios cliente no cu ATM card so, pero e ta pasa tambe cu credit card, cu ora nan bay deposita riba dje, cada bez nan ta puntre pa e adres y ora e ta bisa "tal caminda" nan tine riba un adres unda nunca hamas e cliente a biba.

Ta sosode luna tras luna, mientras cu e persona a entrega e papel di Censo mas cu cuater biaha caba, pero sin e ta worde hinca den e sistema pa e banco mes. Y nan ta bolbe bisa e cliente pa "bin cu un papel di Censo!"

Mientras tanto e Bank Statement si ta yega bon

na e adres corecto. Y e yamadanan cu ta drenta na redaccion no ta pa haci critica riba un banco so, sino practicamente tur unda tin un cliente disgusta pa mesun problema.

Te ainda no tur hende tin instala e sistema digital pa haci deposito bancario of paga debe. Tin hende ainda cu ni siki- era tin un celular android sino uno estilo bieu pa haci yamada so. Kiermen ainda tin un bon grupo di consumidor di servicio bancario cu ta sigui bay personalmente haci nan diligencianan y cu ta haya cu e servicio duna no ta bon.

Remitido

Grond belasting

Cu pueblo mester di informacion corecto no tin duda. Pueblo merece di sa tambe pa por ehempel 2018 y tur siguiente añanan: cuanto grondbelasting a wordo paga den e diferente categoria nan specifica entre "persona natural" ciudadano y "persona huridico" negoshi. No solamente loke a paga pero tambe loke NO a paga/cobra.

Pueblo ke sa si e Departamento y e Minister ta haciendo un bon trabao.

Tur hende por a lesa den detaye tocante cobramento/pagamento di number di vehiculo PERO di otro belasting pueblo no ta tende/lesa nada. Ni Parlamentarionan no ta puntra. "Sera por algo?"

Number y adres conoci na redaccion



Cumana # 76 & # 44
Oranjestad, Aruba
T.: (297) 588-6699

Gradicimento y Invitacion

Pa medio di esaki Famia Richardson kier gradici tur famia, amigo y amiganan y conocirnan cu den un forma of otro a muestra nan atencion y a duna nos sosten durante fayecimiento y entierro di nos ser stima:



Luis Eduardo Richardson
"Wichi"

Un danki na un y tur cu a manda carchi, krans, whatsapp, email y a hasi yamada nan telefonico. Un danki special ta bai na Dr. J. J. Jones, Wit Gele Kruis, Stichting Cas Marizul, Cas di Machi, Hospice Atardi, ex-coleganan di Postkantoor, Labco Medical, Iglesia Maranatha y Zorgcentrum Buitenhaeghe Leger des Heils in Almere Buiten.

Tambe na Aurora Funeral Home pa cu su bon servicio y atencion.

Boso muestra di atenshon tabata un gran consuelo pa nos.

Bo(so) presencia lo ta altamente aprecia

Telefonnandi DIARIO
Tel: 582 6747
Fax: 582 8551

Economista Randall Croes di KvK:

Comunidad tin cu bay paga for di nan saco e gastonan cu a spera cu e refineria y tur e economia rond di dje lo a paga

ORANJESTAD (AAN): Randall Croes di Camara di Comercio tambe tin su punto di bista relaciona cu e medidanan di gobierno encunanto aumento di salario minimo y cambionan den tax, entre otro.

Croes a bisa cu e situacion prome cu e medidanan cu a haci compromisonan financiero di cientos di miyon di florin y a "gamble", spera cu e refineria ta habri y produci casi 200 miyon na loonbelasting, BBO, invoerrechten, winstbelasting, etc.

E 115 mil habitantenan di Aruba awor tin cu bay paga e gastonan cu a spera cu e refineria y tur e economia rond di dje lo a paga for di nan saco, a remarca.

Segun e economista, KvK tin comprension pa esey, pero pesey nan tey pa con-

seha gobierno sin cobra, cu tur bon intencion y usando e experticio door di rond nan negoshinan, pa duna gobierno e miho advies, pa nan por recupera gran parti di e placa for di economia, pero sin afecta esun cu ta produciendo e placa.

Si gobierno a hacie, den consulta cu e gremionan, nan lo a bisa cual ta e miho manera y asina por cobra sin mata e negoshinan.

Parti di esey tabata e protesta di KvK ora nan a tende cu BBO lo tin cu wordo elimina despues di 12 aña, cu a custumbra cun'e y cu ta scond'e y pone un boet di 10 mil florin pa esun cu pone ariba e recibo.

"Si tin un negoshi chikito cu a pone BBO, y bo bisa e ta chikito, mi ta cobr'e 500 florin y e negoshi grandi

mi ta cobr'e mas. Tur hende cu comete un crimen tin cu pagu'e mescos (...) Un negoshi chikito cu lubida di pone BBO a haya 10 mil ta bay porta cera", a manifesta.

Segun Croes ora di tuma decisionnan tin cu pensa ariba e consecuencianan.

Na December nan a splica cu tur compania por compra software ariba internet of bay na cualkier tienda pa compra e programa di computer. E cash register cu ta cumpra na caha ta calcula e BBO, e 6% of e 6.5%.

Aworaki, e comerciante a indica, no ta existi na mundo ningun compania cu ta bende un software pa calcula BBO automaticamente. Negoshinan grandi cu mester a entrega jaarrekening di accountant, mester



hacie manual, cu potlod of cu excel sheet mester bay calcula BBO tur fin di luna. Ta perde e oportunidad si ta

hink'e den e prijs, di uza un solucion asina barata. Awor tin cu hacie manual, Randall Croes a duna di conoce.



*"Dankbaar voor hun leven
en wat zij ons hebben gegeven"*

Nu veilig in Jezus' armen, veilig aan Jezus' hart,
van ons heen gegaan,

Mijn lieve vader, schoonvader en opa

Sake Meijer

lid in de Orde van Oranje-Nassau
Hoogeveen NL, 22 April 2019 †

En

Mijn lieve zus, schoonzus en tante

Anna Christana de Kock - Meijer

Herwijnen NL, 6 Mei 2019 †

Gea Sougé Meijer

Dick A. Sougé

Magaly Robin Sougé

De afscheidsdiensten hebben in Emmen en Herwijnen plaats gevonden.

Correspondentie adres:

Gea Souge Meijer

PO Box 691

Oranjestad

Email: geasouge@gmail.com

Diamars anochi na MFA Santa Cruz lo papia di abuso sexual di mucha



ORANJESTAD (AAN): Arubaanse Padvindsters Gilde (APG), Fundacion Lisette Gomez, Mitsy Willems Fundacion Psicologico conhuntamente cu Gobierno di Aruba a uni forza pa informa y conscientisa riba prevencion di abuso sexual di mucha.

Con pa reconoce señalnan, trata cu situacionnan cu por surgi y unda pa acudi pa ayudo inmediato.

Tur hende den barionan, adultonan y hobennan ta keda invita pa e siguiente

encuentronan: Diamars dia 28 di Mei na MFA Santa Cruz. Diamars 4 di Juni na MFA Savaneta. Diamars dia 11 di Juni 2019 na MFA Noord. E horario ta pa 7:00 pm.

Nos como comunidad so por ban stop e silencio, y ban lanta para pa sinja proteha nos muchanan.

Nos muchanan na Aruba ta responsabilidad di nos tur, y door di trata e tema aki nos por yuda e futuro di e muchanan, cual ta e futuro di Aruba.

THE
CINEA
RENAISSANCE MARKETPLACE

Valid May 27 - 29, 2019

Schedule is subject to change

Please visit us at www.thecinema.aw for more information



ALADDIN 4:00 – 4:30 – 5:00 – 6:45 – 7:30 – 8:00	PG	SP SUB
A DOG'S JOURNEY 4:15	PG	SP SUB
POKEMON DETECTIVE PIKACHU 6:30	PG	SP SUB
THE HUSTLE 9:30	PG13	SP SUB
JOHN WICK: CHAPTER 3 9:00	R	SP SUB
THE CURSE OF LA LLORONA 10:15	R	SP SUB

THE CINEMA PREMIUM - VIP

AVENGERS END GAME 4:30	PG13	SP SUB
JOHN WICK: CHAPTER 3 4:00 – 7:00 – 10:00	R	SP SUB
THE CURSE OF LA LLORONA 8:30	R	SP SUB

**LOWER PRICES AND BETTER REWARDS WITH
YOUR SUPERCARD**

Delegacion di Ministernan di Reino a reuni cu Embahador di Hulanda pa Cuba y Jamaica



ORANJESTAD (AAN): Señora Alexandra Valkenburg como Embahador di Hulanda pa Cuba y Jamaica, probechando e presencia di Secretario di Estado di Hulanda sr. Snel, Minister di Husticia di St. Maarten, sr. De Weever y Ministernan di Finanzas di Aruba y

Curaçao, señora Ruiz-Maduro y sr. Gijsbertha na Cuba pa oficialisa e Organizacion Aduanero di Caribe, a organiza un cena pa asina e delegacion completo por a sera conoci cu otro y comparti un rato ameno.

E ta importante pa Embahadanan di Hulanda

sera conoci cu e trabanonan cu cada Gobierno di e Paisnan den Reino ta ehecutando pa asina di nan parti e Embahadanan por yuda si ta necesario cu informacion riba e plataforma internacional pa facilita e trabanonan aki.

Promer cu e cena, Se-

ñora Valkenburg a duna un discurso den cual a splica e trabanonan di e Embahada Hulandes na Cuba y tambe a brinda informacion riba e situacion social y economico na e Pais.

Minister Ruiz-Maduro a gradici señora Valkenburg pa e hospitalidad y

tambe a gradicie y demas staff di Embahada Hulandes pa e preparacion y logistica necesario pa e reunionnan cu e delegacion di Aruba mester a hiba na Cuba.

Telefonnan di DIARIO
Tel: 582 6747
Fax: 582 8551



A Celebra e Clausura di Aruba Bank su 15 Walk & Run cu Premio y Canto di Jeon y Upgrade



ORANJESTAD (AAN): Un isiman yen di emocion ora cu mas di 2000 hende ta haci tur nan esfuerso pa completa 4 dia di e Aruba Bank Walk & Run 2019. E di 15 edicion di Aruba Bank Walk & Run hunto cu Subway a termina diabierna riba parkeerplaats di Aruba Bank na Hato.

Desde cu e inscripcion a habri, e evento a kibra record y tabata "Sold Out" den menos di 1 ora. Miles di persona a participa y pa cuater dia largo, nan a cana y core den 4 barrio di Aruba. E participantenan a cana pa 4 dia den e barionan di San Nicolas, Sta. Cruz, Paradera y Noord. Desde e prome edicion por a conta cu comunidad completo consistiendo di participacion di famianan completo, adulto, mucha y hoben. Participantenan por a track nan mesun tempo door di download e Aruba Bank Walk & Run app. Tur participante tabata feliz di a logra termina e Walk & Run, pero tambe mehora nan tempo cada dia.

E evento a clausura diabierna anochi cu premiacion di atletanan y un regalo special di Aruba Bank na comunidad cu presentacion di nos yiu di Tera Jeon. Aruba Bank y Subway a felicita tur ganado y tambe tur persona cu a participa y contribui pa haci e Aruba Bank Walk & Run exitoso.

Pa por a saca e ganadonan di e evento aki, a conta e tempo total di tur dia pa saca e miho tempo. Despues di e dia final, Aruba Bank y Subway a haci entrega di premionan na e participantenan cu tabatin e miho tempo di tur 4 dia. Aruba Bank y Subway ta gradici cada persona cu a participa y felicita cada ganado di e Aruba Bank Walk & Run 2019. Tambe ta gradici IBI SA, Cuerpo policial, Rode Kruis, Motor Unit, Patrishi Sports y boluntarionan pa yuda haci e evento aki un otro exito. E resultado di e Aruba Bank Walk & Run 2019 ta como lo siguiente:

Top 5 ganador masculino:

Alexander Hodge
Jonathan Busby

Giannon Eights

Kelvin Gama Gonzalez
Jesus Galea

Top 5 ganador femenino:

Lana Gobert
Pauline Vackier
Yuli Tineo
Kirah Regales
Rebecca Jansen

Top 3 Male individual:

Categoria 4 - 13: 1. Braeden van Spaandonk, 2. Julian Banwarie, 3. Jeanoire Jacopucci.
Categoria 14 - 19: 1. Joshwa Jansen, 2. J-Rick Maduro, 3. Angel José Zapiain Veloz.
Categoria 20 - 24: 1. Juan Camilo Castillo, 3. Gezamir Geerman, 3. Johan Velazquez.

Categoria 25 - 29: 1. Gabriel Omar Prato, 2. Manuel Reyes, 3. Dyonne Lopez.

Categoria 30 - 34: 1. Jurriën Erasmus, 2. Germian Zijlstra, 3. Joatham Kock.

Categoria 35 - 39: 1. Ruliano Bernabela, 2. Belony Paul, 3. Alrric Kock.

Categoria 40 - 44: 1. Gilbert Kelly, 2. Lorencia Ezekiel Bryson, 3. Juan Giomar Maduro.

Categoria 45 - 49: 1. Marcio Lopes Ribeiro, 2. Michel Roos, 3. Koene Boverhoff.

Categoria 50 - 54: 1. Mark Ingwersen, 2. Burt Tromp, 3. Dennis Conradus.

Categoria 55 - 59: 1. Albertino Maduro, 2. Sigfried Godoy, 3. Fernando de Graf.

Categoria 60+: 1. Luis Lacle, 2. Armando Melendez, 3. Dolfi Geerman.

Top 3 Female individual:

Categoria 4 - 13: 1. Riandra v/d Linde, 2. Elizabeth Sotelo, 3. Karyme Acosta.

Categoria 14 - 19: 1. Meggie Banwarie, 2. Jaimar Chirinos, 3. Jelsyvette Croes.

Categoria 20 - 24: 1. Chantall Dirksz, 2. Julianne Dorothal, 3. Andrea Aguirre.

Categoria 25 - 29: 1. Allison Meyer, 2. Lotte Antonis, 3. Katielynn Parker.

Categoria 30 - 34: 1. Arita Parra, 2. Merel Plasmeyer, 3. Jackie Toussaint.

Categoria 35 - 39: 1. aña Mujica, 2. Yuraima Wernet, 3. Maurin Valdink.



Categoria 40 - 44: 1. Vanessa Harms, 2. Yessayray Jill Jean Lopez, 3. Amaya Gasull Fernandez.

Categoria 45 - 49: 1. Fanory Perez, 2. Jeanette Croes, 3. Sofia Palacios Kuoc.

Categoria 50 - 54: 1. Esther Colina, 2. Marisol Brouwer, 3. Melushka Flanegin.

Categoria 55 - 59: 1. Digna Geerman, 2. Regina Felician Giel, 3. Lucille Kock.

Categoria 60+: 1. Amparo Mantilla, 2. Maritza Correa, 3. Lourdes Figaroa.



VACATURE SOCIAAL CRISISPLAN

Het Sociaal Crisis Plan is een grootschalig programma van de overheid van land Aruba bestaande uit een veelheid van projecten die samen naar de doelstelling leiden. Het programma wordt uitgevoerd in samenwerking met instellingen en organisaties binnen vier verschillende sectoren en is gericht op het voorkomen en bestrijden van sociale achterstanden, zoals drop out, criminaliteit en geweldproblemen, zoals huiselijk geweld, misbruik en verwaarlozing onder de doelgroep kinderen en jongeren. Het uiteindelijke doel is de instelling van een 'child protective system' (het kindbescherming systeem) over de hele keten van sociaal, zorg, onderwijs en justitie, zodat een kind veilig en gezond opgroeit in de Arubaanse samenleving. Voor dit project is de overheid van Aruba op zoek naar kandidaten voor de volgende functie:

Systeemtherapeut Directie Sociale Zaken

Omgeving

De Directie Sociale Zaken is belast met de ontwikkeling en coördinatie van het welzijnsbeleid. In dit verband worden o.a. contacten onderhouden met organisaties uit het particulier initiatief, wordt geadviseerd over subsidieaanvragen, wordt onderzoek verricht en vindt coördinatie plaats van de verschillende initiatieven, teneinde te geraken tot een integrale sociale planning. Naast deze beleidsvoorbereidende taken is de Directie Sociale Zaken belast met de uitvoering van diverse regelingen op het terrein van de materiële zorg, waaronder die betreffende onderstand en kosteloze rechtskundige bijstand. Tenslotte heeft de Directie Sociale Zaken naast het uitvoeren van maatschappelijke dienstverlening door multidisciplinaire districtsteams, ook psychosociale begeleiding en behandeling tot taak, middels de afdeling Bida & Famia.

De functie

Als Systeemtherapeut bent u belast met de begeleiding van het gezinsmilieu in zowel de ambulante als de residentiële setting. U werkt met een gevarieerde groep cliënten en familieleden. U verleent hulp aan cliëntsystemen met psychosociale problematiek. Tevens draagt u zorg voor systeembehandelingen en stelt mede behandellingsplannen op. Daarnaast maakt u deel uit van het multidisciplinaire team. U rapporteert aan de Chef van de afdeling. U bent vaardig in het signaleren van psychosociale problematiek en het analyseren van dat deel daarvan waarvoor systeemtherapie geïndiceerd is.

Uw profiel

U heeft minimaal een relevante afgeronde HBO-vooropleiding, aangevuld met een postdoctorale opleiding systeemtherapie. U heeft kennis van relevante therapiestromingen, en -methoden en u bent vaardig in het toepassen daarvan. Daarnaast heeft u kennis van de voorzieningen op het gebied van de maatschappelijke dienstverlening en geestelijke gezondheidszorg.

De procedure

Voor meer informatie kunt u contact opnemen met mevr. Viviana Mc Donald, HR-adviseur SCP, via tel: (+297) 528-1100. U kunt uw sollicitatiebrief en CV vóór 7 juni a.s. e-mailen naar SCP.vacatures@gmail.com. U ontvangt binnen twee werkdagen een ontvangstbevestiging (zo niet, neemt u dan contact met ons op). Uw sollicitatie wordt vertrouwelijk behandeld.

NOW OPEN

AMC UNICON MEGASTORE
BOULEVARD



32" LED
SMART TV,
HD READY



TOASTER OVEN,
4 SLICES



0.9 CFT. MICROWAVE,
STAINLESS STEEL

Special Deals



AIR FRYER,
3.4 QT, ELECTRIC



COFFEEMAKER,
4 CUPS, WHITE



NUTRIBULLET,
600W BLENDER, GRAY



43" LED SMART TV, FULL HD, 1080P